



제7장 아으라프

메카에서 계시된 장 가운데 가장 긴 것으로 206절로 되어 있다. 예언자들에 대한 이야기와 예언자들의 임무가 상세히 기록된 최초의 장이라 할 수도 있다. 유일신(Tawhid)에 대한 이슬람의 원리, 부활과 보상 그리고 계시와 메세지에 대한 내용은 다른 메카 계시들과 다를바 없다.

본장은 예언자 무함마드에게만 있었던 영원한 기적인 꾸란을 제시하면서 이 꾸란은 은혜로우신 분으로부터 인류에게 내려진 은혜이므로 이 꾸란의 말씀을 준수하고 따름으로써 현세와 내세의 두 행복을 동시에 얻을 수 있다고 언급하고 있다.

아담을 한 인간으로 창조한 후 그로부터 인류를 번성케 하고 천사들로 하여금 아담에게 경배하도록 한 창조주 하나님의 인류에 대한 사랑과 은혜에 대하여 언급하면서 다른 한편으로는 사탄의 유혹과 술책에 현혹되지 않도록 경고하고 있다.

아담과 이블리스가 천국으로부터 땅위로 내려오면서 그때부터 지구상에는 선과 악이 그리고 진리와 부정의 범례가 있게 되었다는 것과 아담과 아담의 자손에 대한 이블리스의 술책을 설명하고 있다. 그래서 창조주 하나님은 아담의 후손들에게 이블리스는 아담의 적이요 인류의 적임을 네차례나 경고하고 있다.

그런다음 심판과 부활의 날에 있을 세가지 부류에 대하여 제시하고 있는데 천국의 주인이 될 믿음으로 충만한 부류와 지옥의 주인이 될 불신자들의 부류 및 본장에서만 언급되고 있는 아으라프 주인들의 부류가 있다는 것을 언급하고 있다. 본장의 명칭이 아으라프 장이라 불리우게 된 것도 바로 여기서 유래되고 있다. 부활의날 천국의 주인들

과 지옥의 주인들이 구별되는 한 예증으로써 천국의 주인들은 그의 얼굴이 하얗고 빛이나며 지옥의 주인들은 그의 얼굴이 새까맣고 먼지 투성이가 되어 나타난다고 설명하고 있다.

노아, 후드, 살레, 롯, 슈와이브 및 모세 등 예언자들에 대하여 상세히 다루고 있는데 오만한 백성들중에 있으면서 그들을 믿음으로 인도 하려 했던 노아에 대한 이야기를 시작으로 폭군 파라오와 대결했던 모세에 대하여 상술한 후 이스라엘 자손들이 하나님의 율법을 배반하였을 뿐만 아니라 하나님과의 성약을 깨뜨린 그들의 죄악으로 하나님께서 그들에게 시련과 응벌을 내린 교훈을 다루고 있다.

본장은 다시 유일신 경배를 촉구하면서 이롭지도 아니하고 해롭지도 아니한 우상숭배를 배척하고 태초부터 말세까지 창조주이며 유일신 하나님만을 믿고 경배해야 한다는 이슬람의 기본원리를 재강조하면서 본장을 끝맺고 있다.

본장의 명칭이 「아으라프」라고 불리우게 된 것은 위에 언급한 대로 본장에 아으라프 주인들이란 명칭이 언급되고 있기 때문이다. 「이브 누 자리르」가 전하는 바에 의하면 아으라프 주인들이란 그들의 선행과 잘못이 똑같아 그들의 잘못은 그들이 천국에 들어가는 것을 막고 그들이 남긴 선행은 그들이 지옥에 들어가는 것을 막으니 이들은 올타리에 엎추어 서서 하나님이 그들을 심판할 때까지 기다리고 있는 부류라고 설명하고 있다(사프와트 타파씨르 제4권 p.6).

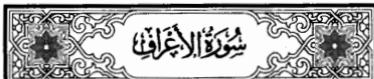
제 7 장

자비로우시고 자애로우신
하나님이름으로1. 알리프 람 밍 싸드¹⁾

2. 이것은 그대에게 계시된 성서
이거늘¹⁾ 그대의 마음을 조아리지
말며²⁾ 그것으로 믿는 이들을³⁾ 위
해 경고하고 가르치라 하였으니⁴⁾

3. 백성들이여 주님으로부터 계
시된 말씀을¹⁾ 따르라 그리고 그분
아닌 다른 것을²⁾ 보호자로 택하지
말라 하였으나 소수를 제외하고는
그렇지 아니하더라³⁾

4. 그들의 죄악으로 하나님은 열
마나 많은 백성을¹⁾ 멸망시켰더뇨
그들이 밤과 낮에 잠에²⁾ 취해 있
을 때 그들에게 갑작스러운 벌이
있었노라³⁾



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○

الْتَّصْ

كَبَّ أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ فَلَيْكُمْ فِي صَدْرِكُمْ حَرَجٌ مِّنْهُ
لِمَنِ يَرِيهِ وَذَلِكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ④

إِنَّمَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ مِّنْ رِّبَّهُمْ دَلَائِلَ تَبَعُّدُ مِنْ
دُوَّبِهِ أَهْلِيَّةٍ فَيُلَمَّا تَدَرُّجُونَ ④

وَكَوْنُ قَرِيْبٍ أَهْلَكَهَا فَجَاءَهَا بَاسْتَابِيْنا
وَهُمْ قَابِلُونَ ④

1-1) 「바까라」장에서 설명하였듯이 이 철자들을 해설하는 데는 학자들 사이에 다소간의 의견 차이를 보이고 있으나 “꾸란의 기적”으로써 하나님의 비밀이거나 또는 단어의 약자로써 알리프는 알라로서 하나님을, ‘람’은 라띠프로써 자비를, ‘밈’은 마지드로써 영광을, ‘싸드’는 싸디고로써 진리를 의미하는 생략어 또한 신비한 진리를 나타내는 상징어로 풀이되고 있다.

2-1) 예언자 무함마드에게 계시된 꾸란

2) “마음을 조아리지 말며”의 뜻은 백성들이 거짓하고 거역한다 하여 두려워 하지 말고 그에게 계시된 성서(꾸란)를 전파하라는 것으로 풀이된다.
3) 온혜로운 하나님을 두려워 하는 이들을 꾸란으로 경고하여
4) 그것으로 믿는 사람들이 교훈을 얻도록 하라 왜냐하면 그들은 꾸란을 유용하는 이들이기 때문이다.

3-1) 길이요 빛이며 인류를 천국으로 인도하는 하나님으로부터 계시된 꾸란.

2) 우상, 승려 및 점술장이 또는 마술 등을 가르킨다.
3) 소수를 제하고는 꾸란을 교훈으로 받아들이지 아니하였다 라는 뜻으로 「알카진」은 설명하고 있다(타프씨르 알카진 173/2).

4-1) 「카르야」는 고을, 또는 마을이 그 언어적 해석이나 여기서는 그 고을의 백성으로 풀이 된다.
2) 깨이풀라 : 낮 중간으로 가장 편안히 쉬는 시간을 의미하며 하나님의 벌은 어느때 어느 장소에서 눈깜박 할 사이에 있다는 것을 암시하고 있다.
3) 밤과 낮의 쉬는 기간에 벌과 재앙이 있었던 이유는 쉬는 시간에 갑자기 오는 벌은 순식간에 일어나는 것이므로 그 벌의 무서움이 더하고 더 큰 것이라고 풀이되고 있다(알바흐르 269/4).

5. 그들에게 하나님의 별이 있었을 때¹⁾ 실로 우리가 죄인들이었을 뿐입니다 라는 것 외에는 말하지 못하더라²⁾

6. 그때 하나님은 선지자들을 맞이했던 그들에게 물을 것이요¹⁾ 또 한 선지자들에게 물어 볼 것이라²⁾

7. 하나님은 지혜로써 그들에게 모든 것을 이야기하여 주리니¹⁾ 그 분이 계시지 아니한 때와 곳이 없노라²⁾

8. 그날에¹⁾ 저울이 공평하니²⁾ 선행으로 저울이 무거운 자가³⁾ 번성 하리라

9. 저울이 가벼운 자는¹⁾ 하나님의 말씀을 거역한 것으로 그들의 영혼을 잃게 되리라

فَمَا كَانَ دُعَوْهُمْ لِذُجَاجَهُمْ بِالْأَنْ قَاتُلُوا إِنَّمَا

ظَلَمُكُنَّ

فَلَكُنْتُمْ أَنْتُمُ الَّذِينَ أُنْسِلَ إِلَيْهُمْ وَلَكُنْكُنَّ الْمُؤْسَلِينَ

فَلَكُنْصَنْ عَلَيْهِمْ يَعْلَمُ وَقَاتُلُكُنَّ غَائِبِيْنَ

وَالْوَزْنُ يَوْمَئِنَ الْحَقِيقَةِ فَمَنْ خَلَقَ مَوَازِيْنَ

فَأُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ

وَمَنْ خَلَقَ مَوَازِيْنَهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ

إِنَّمَا كَانُوا يَأْتِيَنَّ يَطْلَبُونَ

5-1) 그들 불신자들이 하나님의 별과 제왕 또는 그것들의 칭호를 지켜 보았을 때

2) 그것은 바로 그들의 죄악 때문에 있었던 것이라는 것을 인식하고 후회하나 그때의 후회가 그들을 유용케 하지 못하였다.

6-1) 선지자들이 너희에게 우리(하나님)의 말씀을 전하였을 때 너희는 어떻게 응답하였느뇨? 라는 뜻으로 이 절에서의 질문은 곧 선지자들이 전한 하나님의 말씀을 거역한 불신자들에 대한 질책을 의미한다.

2) 선지자들이 메세지를 전하고 임무를 다하였는지 하나님은 선지자들에게도 질문을 한다는 것으로 풀이된다. 즉 백성들에 대하여 묻는 하나님의 질문은 그들의 오만함과 거만함 그리고 불신에 대해 하나님의 용벌이 있을 것이라는 질책이요 선지자들에 대한 하나님의 질문은 오만한 백성들로부터 조롱당한 선지자들을 위안하며 은혜와 보상을 주기 위한 질문이라고 해석되고 있다(알바흐르 알무히트 270/4).

7-1) 그들이 행하였던 모든 것을 지혜와 근거에 의해 그들에게 알려준다는 뜻으로 본다. 「이브누 알바쓰」는 다음과 같이 풀이하고 있다. “부활의 날 성서가 놓여지니 그것이 그들이 행하였던 모든 것을 말하리라”(사프와트 타파씨르 제4권 p.8)

2) 하나님은 때와 장소에 계시지 아니한 곳이 없어 만물을 지켜보고 계시므로 모든 것을 아시는 절대자 앞에서는 어느것 하나도 숨겨 질 수 없다는 뜻으로 본다. 「이브누 카씨르」는 다음과 같이 풀이하고 있다. “하나님은 종들에게 그들이 말한 것, 그들이 행하였던 모든 것을 알려 줄 것이다. 왜냐하면 하나님은 만물을 지켜보고 계시기 때문이다”(무크타싸르 이브누 카씨르 6/2)

8-1) 심판의 날.

2) 인간이 현세에서 행한 모든 것을 심판하심에 공정하시니

3) 믿음이 두텁고 그와 더불어 선행을 많이 실천한 자

9-1) 불신과 사악함과 죄악을 저지른 자는 자기 영혼과 행복을 잃게 된다.

10. 하나님은 너희가 대지위에서 거하고¹⁾ 너희가 그 안에서 삶을²⁾ 영위하도록 하였으되 감사하는 너희는 소수이더라

11. 하나님의 너희들을 창조하시¹⁾ 형상을 두시고 천사들로 하여금 아담에게 인사하라²⁾ 하니 그들 모두가 인사하였으나 이블리스는 그렇지 아니하고³⁾ 인사하는 자중에 있기를 거절하였더라

12. 하나님의 말씀이 계셨으니 내가 너에게 명령하여 인사하라 무엇이 못하게 하느뇨 라고 하니 내가 그보다 낫습니다¹⁾ 당신께서는 나를 창조하시매 불에서 창조하셨고 그를 창조하매 흙에서 창조하셨습니다

13. 하나님의 말씀이 계셨으니 이로부터¹⁾ 네가²⁾ 내려가라 네가 여기서 거만하지 아니하도록 함이라³⁾ 나가라 네가 가장 비천한 존재이니라

14. 이때 그가¹⁾ 말하길 부활할

وَلَقَدْ مَكَثْنَا مِنْ الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ فِيهَا مَعِيشًا
فَلَيَلْمَعَا تَكَبُّرُهُمْ ⑩

وَلَقَدْ حَلَقْنَاكُمْ مَعَ مَوْرِنَّا فَلَمَّا أَلْمَلَنَا إِلَيْكُمْ اسْجَدُوا
لِأَدْمَعٍ فَسَجَدُوا لِلأَرْبَلِسَ كَمْ يَكُنْ مِنَ الظَّاهِرِينَ ⑪

قَالَ مَا مَنَعَكُمْ أَلَا تَسْجُدُوا إِذْ أَمْرَنَاكُمْ قَالَ آتَنَا خَلْقُنَا خَلْقَنِي
مِنْ ظَلَلَةٍ وَخَلْقَتَهُ مِنْ طِينٍ ⑫

قَالَ فَأَهْبِطْنَاهَا فَسَأَلُوكُنْ أَكَ أَنْ تَتَبَرَّزَ فِيهَا فَأَخْرُجْنَاهُ
مِنَ الظَّغِيرَاتِ ⑬

قَالَ أَنْظُرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعَّدُونَ ⑭

10-1) 대지를 주거지와 농경지로 하여 주시고 그 안에서 모든 것을 알 수 있도록 하였으나(알바이
와위 p.160)

2) 일용할 양식과 마실 물 등 생활에 필요한 그밖의 것들

11-1) 인류의 아버지 아담을 비롯 그 후손들의 창조

2) 아담과 그 후예인 인간에 대한 존경을 의미한다.

3) 이블리스는 일순간도 천사를 중에 있지 아니하였고 그의 오만과 거만으로 아담에게 인사하라는 하나님의 명령을 거역하였다(사프와프 타파씨르 제4권 p.9).

12-1) “내가 그보다 낫다”라고 말하는 이블리스는 스스로를 인간위에 올려 놓고 있다. 이것은 흙에서 인간을 창조하고 신체적 형상을 주고 그안에 정신을 불어넣어 천사들 위에 있도록 한 하나님의 계획과 말씀을 거역한 것이다.

13-1) 천국

2) 이블리스

3) 이블리스가 오만하고 거만하였으매 하나님은 그를 저주하시었다. 그래서 하나님은 겸손한 자는 그를 높이 올려주며 하나님에 대하여 거만한 자는 그를 저주 하신다고 「잠카샤리」는 말하고 있다(알카샤프 90/2).

14-1) 이블리스

때까지 저를 유예하여 주소서²⁾ 라고 하더라

15. 이때 하나님의 말씀이 계셨으니 네가 유예하는 자 가운데 있으라 하시니¹⁾

16. 그가¹⁾ 말하길 당신께서 나를 쫓았으니 나는 그들이 당신의 올바른 길을 걷지 못하도록 방해하리라²⁾

17. 그런다음 내가 그들 앞에서 그리고 뒤에서 또한 그들 오른편과 왼편에서 그들을 방해하리니¹⁾ 당신께서는 감사하는 그들을 발견치 못하리요

18. 이에 하나님의 말씀이 계셨으니 이로¹⁾부터 나가라 저주스러워 추방함이라 그들 가운데 너를 따르는자²⁾ 있다면 그들 모두를 지옥으로 채우리라

19. 아담아 너와 네 아내가¹⁾ 천국에서 거하며 너희가 원하는 대로 먹되 허락된 것을 먹으라 그러나 이 나무에 가까이 하지 말라 하였으니 그렇지 아니하면 너희가

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الظَّاهِرِينَ

قَالَ فَمَا أَغْوَيْتَنِي لَقَدْ عَذَّلْتَ لَهُمْ وَرَأَطَكَ الْمُسْتَقْبِلَ

فَلَمَّا رَأَيْتَهُمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِيلِهِمْ وَلَا تَجِدُ الْكَوْكُبَ شَكِيرَنَ

قَالَ أَخْرُجْ وَمُهَمَّدْ وَإِنَّدْ حُورَالْمَنْ يَعْكِمُهُمْ لَمَنْشَنْ
جَهَنَّمْ مِنْكُمْ أَجْيَعِينَ

وَلَامَ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ قَلَادُونْ كَجَنْشِنْمَا
وَلَا تَقْرَبْ أَلْهُنْ وَالشَّجَرَةَ فَنَلُونَا مِنَ الظَّلَّمِينَ

2) 죽음으로 부터 구하여 주소서

15-1) 하나님께서 이블리스를 유예한 것은 모든 피조물이 죽은 첫번째 타격(나파카 올라)까지만 유예하였고 모든 백성들이 만유의 주님 앞에 일어서는 두번째 타격(나파카 싸나야) 때는 하나님께서 거절하였다고 「이브누 암바쓰」는 풀이하고 있다(알꾸르뚜비 147/7).

16-1) 이블리스

2) 심판의 날까지 유예하여 주니 또 이블리스는 거역을 하고 있다. 아담과 그의 자손이 하나님의 올바른 길을 걷지 못하도록 유혹하겠다는 이블리스의 오만이다.

17-1) 동서남북으로 부터 인간들을 유혹하고 기만하여 하나님의 길에 이르는 것을 방해 할 수는 있으나 종복과 하나님의 사이를 방해할 수는 없다고 「이브누 암바쓰」는 말하고 있다(알따브리 341/12).

18-1) 천국

2) 사탄의 유혹에 빠져 하나님의 명령과 말씀에 순종치 아니한 모든 인간과 영마

19-1) 하와 즉 이브.

죄악을 놓으리라²⁾

20. 이때 사탄이 그들에게 속삭여 유혹하고 숨겨진 그들의 부끄러운 곳을 드러내며 그대의 주님께서 이 나무를 금기함은 너희가 천사가 되지 아니하도록 합이거나 영원히 사는 존재가 되지 못하도록 합이라 말하며 유혹하였더라¹⁾

21. 또한 그는 맹세하며¹⁾ 그들에게²⁾ 그들의 진실한 조언자라 하더라

22. 이렇게하여 그들을 유혹하니 그들은 그 나무의 열매를 맛보았더라 이때 그들의 수치가¹⁾ 드러나며 그들은 낙원의 나뭇잎으로 몸을 감싸니 주님께서 그들을 불러 내가 너희에게 이 나무의 열매를 금하고 사탄은 너희 적이라 이르지 아니했더뇨

23. 이때 그들이¹⁾ 주여 저희가 저희 스스로를 욕되게 하였나이다 당신께서 저희를 사하여 주지 아

فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ إِبْرِيزِيَّا لَهُمَا فَوْزِيَ عَنْهُمَا مِنْ سُوَّاتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهِيْكُمَا بِمَا يَبْغِيْنَ هِذِهِ الشَّجَرَةِ
إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكِيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْمُخْلِبِيْنِ ④

وَقَلَسْهُمَا إِنِّي لِكُلِّ أَيْنَ التَّصْبِحِيْنِ ⑤

فَدَلَّلَهُمَا بِعِرْوَوْ رِقْلَمَا إِذَا كَثِيرَةً بَدَّلَتْ لَهُمَا سُوَّاتِهِمَا وَطَيْقَا
يَغْوِيْنَ عَلَيْهِمَا مِنْ قَرْقِ الْجَنَّةِ وَنَادَهُمَا اللَّهُ أَنْهُمَا
عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَقَالَ لِكُلِّ أَيْمَانِ الشَّيْطَانِ لَمَاعْدُقِيْمِيْنِ ⑥

فَالْأَرْبَبَا طَلَبَنَا آنْسَسَا وَلَوْ أَنْ لَمْ تَقْرِئْنَا وَرَحِمَنَا الْكَوْنَنَ مِنْ
الشَّرِّيْنِ ⑦

2) 하나님은 최초에 인간이 완전한 축복의 정신적 낙원에서 거주하도록 하면서 선택이란 능력을 부여함과 동시에 신이 부여한 이 제한된 선택을 시험하기 위하여 어떤 한 그루의 나무를 두고서 가까이 하지 말라 하였으나 최초의 인간인 아담과 그의 아내 하와(이브)는 사탄의 유혹에 빠지게 되었다.

20-1) 최초에 창조된 아담과 이브는 물질적 세계에서나 정신적 세계에서 동시에 죄를 범하지 아니했다. 이것은 곧 인간은 최초에 선하였음을 말하여 주는 것으로 맹자의 성선설과 일치하고 있으며 인간을 죄인으로 보는 기독교사관과는 반대적 개념을 말해 주고 있다. 최초의 인간에게 선택의 능력이 주어졌고 천사위에 있었다는 것도 이를 뒷받침 하고 있다.

21-1) 사탄은 아담과 이브(하와)가 섭사리 유혹되도록 하나님을 두고 맹세하였다(사프와프 타파 씨르 제4권 p.10). 어느 누구도 하나님을 두고 맹세 할때는 거짓 맹세하는 자가 없다고 아담은 생각하고 있었기 때문에 사탄은 아담과 이브를 기만할 때 하나님을 두고 맹세하였다고 「이브누 암바쓰」는 풀이하고 있다(알꾸르뚜비 180/7).

2) 아담과 이브

22-1) "수치"라 함은 아담과 이브가 어떤 나무의 열매를 먹기 전 까지는 그들이 벌거벗고 있다는 수치를 알지 못했다. 왜냐하면 그들이 입고 있었던 옷은 빛으로 되었기 때문이다(와합 이븐 만바하). 그런데 금단의 열매를 먹은 후 빛으로 된 옷을 잊게 됨으로써 그들이 벗고 있다는 수치를 깨닫고 나무잎으로 몸을 가렸다(알꾸르뚜비 181/7).

23-1) 아담과 이브

니하시고 저희에게 은혜를 베풀어 주지 아니한다면 저희는 앓은 자들이 될 것입니다 라고 말하더라²⁾

24. 이때 하나님의 말씀이 계셨으니 적들과 함께 지상으로 내려 가라¹⁾ 그곳이 너희의 거주지가 될 것이며 너희가 얼마 동안 사는 수 단이 되리라

25. 또 말씀이 계셨으니 그곳에서 너희가 살고 그곳에서 너희가 임종할 것이며 그곳으로부터 너희가 부활되리라¹⁾

26. 아담의 자손들이여 너희들이 게 의상을 주었으니 너희의 부끄러운 곳을 감추고 아름답게 꾸미라¹⁾ 그러나 하나님을 공경하는 의상이²⁾ 제일이니라 그것이 곧 하나님의 증표이거늘 그들은 기억하리라

27. 아담의 자손들이여 사탄이 너희들의 선조를 유혹하여¹⁾ 그들의 의상을 빼앗아 그들의 부끄러운 곳을 드러내게하여 너희 부모

قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِيَعْسِفَ عَدُوُّكُمْ فِي الْأَرْضِ
مُسْتَقِرٌ وَمَتَاعٌ إِلَى جِنٍ (٤٧)

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ فِيهَا تَمُوتُونَ وَمِمَّا نَخْرُجُونَ (٤٨)

يَقْنُو أَدْمَقْنَدْ أَنْزَلْنَا لَكُمْ لِبَاسًا يُولَمِي سَوَالِيمَ وَرِيشًا
وَلِيَمْسُ الْقَوْيُ ذَلِكَ حَيْدَرْلَكْمُنْ أَبْلَتْ اللَّهُ لَعْنَهُ
يَكْدُونَ (٤٩)

يَقْنُو أَدْلَكْيَتْكُوكْ الشَّيْطَنُ كَمَا خَرَجَ أَبْلَكْمَنْ الْجَنَّةَ
يَنْزَعُ عَهْمَ مَلِيَّاسَمَ الْيَوْمَ حَسْوَلَتْ إِنَّهُ يَرِئُمُ هُوَ وَقَبِيلَهُ مِنْ

2) 아담은 실수를 인식하고서 곧 회개하고 주님의 관용과 은혜를 구원하였다. 본절은 아담이 하나님으로부터 받은 말씀이라고 「바바리」가 전하고 있다.

24-1) 이절은 아담이 주님으로부터 받은 말씀으로(사프와트 타파씨르 제4권 p.11) 아담과 이브 그리고 이블리스에게 말한 하나님의 말씀이다. 사탄은 인간의 적이요 인간은 사탄의 적으로 서로가 서로에게 적이 된 상태로 성스러운 하늘로부터 지상으로 내려가라는 내용으로 본다.

25-1) 지상에서 살다가 그곳에 묻혀 있다가 심판을 받기 위해 그곳으로 부터 부활된다. “그곳으로부터 우리(하나님)가 너희를 창조하였으니 우리(하나님)는 너희를 그곳으로 환원시킬 것이며 그곳으로부터 우리(하나님)는 너희를 끌어내리라”

26-1) 하나님은 인간에게 2가지 종류의 의상을 주셨으니 하나는 인간 신체의 부끄러운 곳을 가리는 것이요 다른 하나는 아름답게 장식하기 위해서다. 본절의 「리쉬」는 새의 깃털이란 뜻인데 장식을 위한 의상으로 비유되고 있다(알카사프 97/2).

2) 하나님을 두려워하고 경외하는 의상은 인간이 장식하는 것보다 더 좋은 것으로 인간의 몸을 칭결하게 하는 것은 가장 아름다운 미덕중의 하나이기 때문이다.

27-1) 사탄이 유혹하여 너희 선조 아담과 이브가 어떤 나무 열매를 먹고 낙원에서 지상으로 내려왔듯이

를 천국으로부터 속박하였으니²⁾
그가 너희를 유혹하지 아니하도록
하라 그와 그리고 그의 무리는 너
희가 그들을 볼 수 없는 곳에서
너희를 보고 있노라 실로 하나님
은 믿음이 없는 그들에게만 사탄
을 적으로 두었노라

28. 그들이 부끄러운 일을 할 때
면¹⁾ 변명하여 말하길 우리 조상들
이 그렇게 함을 보았습니다²⁾ 또한
하나님께서 우리에게 명하사 그렇
게 하도록 하였습니다³⁾ 라고 하니
일러가로되 그렇지 아니함이라 하
나님께서는 부끄러운 일을 명령하
지 아니 하셨노라 너희는 너희가
알지 못하는 것으로 하나님께 거
짓하려 하느뇨

29. 일러가로되 나의 주님께서
진리를 명령하사 너희가 예배할
때와 예배하는 곳에서 그분께로
향하여¹⁾ 그분이 지켜보는 것처럼
그분께 기원하고 예배하라²⁾ 태초
에 너희를 창조했으니 너희는 그
분께로 돌아가니라

حَيْثُ لَا تَرَوْهُمْ إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيْطَنَ أَوْلَىٰ مَلَكَيْنِ
لَأُنْجُونَ ﴿٢﴾

وَإِذَا قَعَلُوا فَإِذْكُرْنَاهُمْ قَاتِلُوا وَجَدْنَا عَلَيْهِمْ أَلَّا يَرَوْهُمْ وَاللَّهُ أَمْرَنَا
بِهَا فَلَمْ يُرَأِنَ اللَّهَ لَكِنَّا نَرَأُنَاهُمْ أَتَقْتُلُونَ عَلَى اللَّهِ
مَا لَأَتَلَمَّوْنَ ﴿٣﴾

فُلْ أَمْرَرَتِي بِالْقِطْعَطْ وَأَقِيمْتُ وَجْهَكُمْ عِنْدَنِي
مَسْجِدِي وَادْعُوهُ غُرْبَصِينَ لَهُ الدِّينُ هَكَيْبَدَ الْكُلُّ
تَعُودُونَ ﴿٤﴾

2) 아담과 이브의 빛으로 된 옷을 벗겨 부끄러운 곳을 드러내게 함으로써 그들 들은 수치스럽
고 부끄러움을 알게 되었으니

28-1) 불신자들이 행하였던 수치스러운 일들로 카으바 신전 주위를 돌 때(파와프) 옷을 벗고 따와
프를 하곤 했었다.

2) 그것은 우리 선조들의 전통이요 관습이라고 변명하였다.

3) “하나님께서 옷을 벗고 따와프 하라 명령하였는데 어떻게 우리가 하나님을 거역 하겠느뇨?”
라고 불신자들은 하나님을 욕되게 하였다. 한편 ‘바이파워’는 이를 불신자들의 2가지 거짓
을 지적하고 있다. 하나는 그들 선조들이 그렇게 지켜 내려온 관습이요 전통이라 거짓했고
다른 하나는 하나님께서 그렇게 명령하였다고 말한 거짓이라고 풀이하면서 전자에 관해서
는 이들 불신자들의 사악함을 밝힘으로써, 후자에 대해서는 “무함마드여! 일러가로되 실로
하나님은 사악함을 명령하지 아니하셨느니라”라는 말씀으로써 불신자들의 거짓을 일축하
고 있다고 풀이하고 있다(알바이파워 p.189).

29-1) 「와즈호」는 “얼굴”이란 뜻으로 예배를 드릴 때는 마치 하나님이 그를 지켜보는 앞에서 드리
는 것처럼, 아니면 내가 하나님을 지켜보고 있으면서 드리는 예배처럼 마음이 순수하고 청
결한 마음자세로 신앙생활을 해야 한다는 것으로 풀이된다(제2장 112절 및 해설참조).

2) 다음 2가지 기본원칙이 일치하지 아니한 어떠한 일도 하나님을 경배함에 있어 진실하다 할
수 없으니 하나는 어떤 일이든 샤리아(율법)에 일치하고 둘째는 쉬르크(창조주를 모독하는
가장 큰 죄악)로 부터 제외된 신앙이어야 한다고 풀이되고 있다(무크타싸르 이브누 카씨르
13/2).

30. 인도된 무리가 있었고 그분의 길을 잃어버린 무리가¹⁾ 있었으며 이들은 하나님이 아닌 사탄들을 친구로써 그리고 보호자로 택하여 그들이 인도를 받으리라 생각했기 때문이라

31. 아담의 자손들이여 너희가 예배하는 때와 예배하는 곳에서는 의상으로 단장하되¹⁾ 사치하지 말고 과식하지 말며 과음하지 말라²⁾ 실로 하나님은 낭비하는 이들을 사랑하지 아니하시니라

32. 일러가로되¹⁾ 종들을 위하여 창조하신 하나님의 이름다움과 깨끗한 이 양식을 누가 금기하느뇨²⁾ 일러가로되 이것은 현세에 살며 믿음을 가진 이들과 심판의 날 이들을 위한 것이라³⁾ 이렇게 하여 하나님은 생각하는 이들을 위해 징표를 설명하니라

33. 일러가로되 실로 나의 주님께서 금기하신 것은 나타나는 것과 나타나지 아니한 수치스러운 행위들이 있나니 진리에 거역하는

فَرَبِّيَاهَدَى وَفَرِيقًا حَقِيقَ عَلَيْهِمُ الضَّلَالُ إِنَّهُمْ أَتَحْدُدُ وَالشَّيْطَانُ أَوْلَيَاءُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَخْسِبُونَ أَنَّهُمْ مُهَمَّهُونَ ﴿٦﴾

يَئِنَّى أَدْمَحُدُ وَأَزِينُكُلُّ عِنْدَكُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُّوا وَأَشْرِبُوا لَا تُرْفُقُ إِلَّا لِلْمُجْرِبِ الشَّرِيفِينَ ﴿٧﴾

قُلْ مَنْ حَمَّرَ زَيْنَةَ اللَّهِ أَكْثَرَهُ لِبَادَهُ وَالظَّبَابُتُ مِنَ الرَّزْقِ قُلْ بِيِ الَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَهُ يَوْمُ الْقِيَامَهُ كَذَلِكَ نُفَوْلُ الْأَذِيْلَهُ لَقَمَ يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾

قُلْ إِنَّا حَرَمَهُمْ رَبِّ الْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِنْجَمُ وَالْمُبَغَّنِي بِغَنِيرِ الْعَيْنِ وَإِنْ تُشْرُكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنْزِلْ بِهِ سُلْطَانًا

30-1) 그들이 행한 일들이 질문을 받지 아니 하니라 생각한 불신자들은 하나님을 따르지 아니하고 사탄을 그들의 구원자로 받아들인 무리들.

31-1) “단장”이라 함은 예배를 드리고 따와프를 할 때의 가장 적절한 의상의 몸차림을 의미하며 그 다음으로는 청결을 의미한다. 즉 남성이 예배할 때 여성들에게 적합한 실크옷이나 몸치장을 해서는 아니되며 또한 예배를 하는 순간은 바로 가장 훌륭한 전지 전능한 창조주 앞에 서게 되므로 가장 깨끗한 몸단장을 해야 한다는 것으로 본다.

2) 허락된 일용할 양식을 낭비하는 것은 곧 금기이다.

32-1) 무함마드여! 옷을 벗고 따와프(카으바신전을 도는 것)를 하며 허락된 일용할 양식을 금기하고 있는 무지한 백성들에게 말하라.

2) 깨끗하고 검소한 의상으로 이름답게 장식하라 하였으며 식물과 음료수와 일용 할 양식을 일용하라 하였는데 누가 이를 금기하느뇨?

3) 현세에 있는 허락된 것으로 치장하고 허락된 일용할 양식을 이용하는 것은 신앙인들과 불신자들에게 동시에 허용되고 있으나 부활의 날 이후부터는 신앙인들에게만 허용된다(사프 와트 타파씨르 제4권 p.14).

33-1) 이 절에서는 금기된 것은 다음 네가지로 분류되고 있다. 첫째 사회를 타락시키는 직접 또는 간접적 사회악과, 둘째 사람이 사람에 대한 적대 행위 또는 부정, 셋째는 유일신 사상을 배제한 다신론적 사고와, 넷째는 미신적 행위로 분류되고 있다.

죄악이 그것이요 하나님께서 부여 하지 아니한 다른 것으로 하나님을 비유하는 것과 알지 못하는 것으로 하나님을 거짓하는 것이라¹⁾

34. 모든 백성에게 정하여진 기간이 있으니 그 기간이 이르면 그들은 단 한시간도 유예하거나 앞당길 수 없노라¹⁾

35. 아담의 자손들이여 너희 중에서 선지자들이 도래하여 너희에게 나의 말씀을 전하리니¹⁾ 경건하게 사는 사람과 선을 행하는 이들에게는 두려움과 슬픔이 없노라²⁾

36. 그러나 말씀을 거역하며 거만하고 오만하는 자들에게는¹⁾ 불지옥이 함께 하리니 그들은 그 안에서 영주하니라

37. 하나님에 대하여 거짓하며 그분의 말씀을 거역하는 자보다 더 사악한 자 누구이뇨¹⁾ 그로 말미암아 성서에 주어진²⁾ 그들의 기한이 그들에게 이르니 그때 천사들이 내려와 그들의 생명을 앗아가며³⁾ 너희가 숭배한 하나님 아닌 너희 신들이 어디 있느뇨 라고 물

وَلِمَنْ أَتَقْرَأَ جَلَّ فَإِذَا حَدَّهُ أَجْلُهُ لَيْسَ بِخَرْفَنْ سَاعَةً
وَلَكَلَّا يَسْتَقْدِمُونَ ④

يَقْرَأُ آدَمَ إِنَّا يَأْتِيَنَّهُ رُولْ يَنْكُو يَقْصُونَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ كَفِنْ

أَنْقَعَ وَأَصْلَمَ فَلَأَخْوَفُ عَيْفُومْ وَلَاهُمْ يَبْغُزُونَ ⑤

وَلَكَلَّنْ كَلَّوْلَا يَلِتَنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهُمْ أَوْلَيْكَ أَحْبَبُ النَّارَ

هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ ⑥

فَنْ أَظْلَمُ مَنْ أَفْرَى عَلَى اللَّهِ كَذَبًا وَكَذَبَ بِإِيمَانِهِ

أَوْلَيْكَ يَأْتِيَنَّهُمْ وَيُبْهَمُونَ الْكِتَبَ حَتَّى إِذَا حَاجَهُمْ

رُولْسُلَنَا يَتَوَوَّهُمْ وَلَعَلَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا مَالَنَّهُمْ تَذَمُّنَ مِنْ

دُونَ الْمُؤْلَطْ قَاتَلُوا صَلُوَّاعَنَّا وَشَهَدُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَكْمَمُ

كَانُوا لَكَفِرُنَ ⑦

34-1) 움마₁는 공동체 또는 세대 또는 백성으로도 풀이 될 수 있으며 그들 시대에 왔던 움마가 선지자들을 부정한 죄악으로 멸망하였듯이 주님의 명령을 위반하는 불신자들에게도 그와 같이 벌이 있을 것이라는 경고로 본다(알바흐르 알무히뜨 292/4).

35-1) 모든 세대의 백성들이여! 나 하나님이 보낸 선지자들이 규범과 율법(샤리아)을 너희를 위해 설명하여 주리라.

2) 주님을 경외하고 순종하며 금기된 것들을 행하지 아니한 자에게는 어떤 두려움도 그리고 슬픔도 없느니라.

36-1) 선지자들을 통하여 계시된 하나님의 말씀과 선지자들이 보여준 예증들을 거역하고 오만해 하는 이들에게는.

37-1) 하나님에 대하여 거짓하고 하나님의 말씀을 의도적으로 부정한 이들만큼 사악하고 추한 것 이 없다는 것으로 풀이된다.

2) 선한 것과 그렇지 아니한 것이 약속된 것이라고 「무자히드」는 해석하고 있다(사프와트 타파씨르 제4권 p.15).

3) 죽음을 담당하는 천사가 그들의 생명을 앗아가며 말하길,

으니 그들은 우리에게서 멀리 떠났습니다 라고 대답하며 그들 스스로 하나님을 불신하여 방황하였다는 것을 인식하더라

38. 하나님의 말씀이 있을 것이 라¹⁾ 너희 이전의 지나간 사람들과 그리고 영마와 함께 불지옥으로 들어가라 새로 온 사람들이 들어가니 서로가 서로를 저주하며²⁾ 그들 모두가 그 안으로 모이매 나중에 온 자들이 먼저 온 자들에게 이야기 하길³⁾ 주여 저희를 유혹한 자들입니다 그들에게 지옥의 벌을 두배로 하여 주소서 하니 가라사대 모두에게 벌이 배가 되리라 그러나 이것은 너희가 알지 못했던 것이라 하시더라

39. 그때 먼저온 자들이 나중에 온 자들에게¹⁾ 너희가 우리 보다 우월하지 아니하니 너희도 너희가 행하는 것으로 벌을 받으라 말하더라

40. 하나님의 말씀을 거역하며 오만하고 거만하는 자 그들에게는 하늘에의 문이 열리지 아니하며¹⁾ 그들이 천국에 들어가는 것은 낙타가 바늘구멍 들어가는 것과 같으니²⁾ 이것이 죄지은 자들에 대한 대가라

قَالَ ادْخُلُوا فِي أَمْسِحَةٍ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسَنِ
فِي النَّارِ إِذَا دَخَلْتُمْ أَنَّهُ لَعْنَتُ أَخْتَهُمَا حَتَّى إِذَا أَذْوَاقُهُمَا
حَسِيبًا قَالَتْ أُخْرَى نُعْمَلُ لَوْلَمْ رَبَّنَا هُوَ لَهُ أَصْلُونَا فَإِذَا
عَدَاهَا بِأَصْعَافِهِنَّ التَّارِيْخَ قَالَ يَكْلِي ضُعْنَى
وَلَكِنَّ رَأَيْتُمُونَ ﴿٧﴾

وَقَالَتْ أُولَئِكُمُ الْأُخْرَى هُمْ مَا كَانَ لَكُمْ عَيْنَاتُمْ تَضْعِيلٌ
قَدْ نُوَوْقُ الْعَذَابَ بِمَا أَنْتُمْ تَكْبِيْبُونَ ﴿٨﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَذَبُوا يَا يَتَّبِعُونَا وَاسْتَلْهَمُوا عَنْهَا لَتَقْعِيمُهُمْ
أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِيهَا الْجَمْلُ فَ
سَمَّوْا الْجِنَّاتِ وَكَذَلِكَ بَيْنَ الْمُعْجَمِينَ ﴿٩﴾

38-1) 부활의 날 하나님의 말씀을 거역한 자들에게 하나님의 말씀이 있으니

2) 불지옥에 있게 될 위선자와 불신자들은 서로가 서로를 저주하며, “부활의 날 서로가 서로를 불신하고 서로가 서로를 저주하리라”

3) 추종자들이 그들을 유혹했던 그들 우두머리들에게 말하기

39-1) 우두머리들이 그들 추종자들에게 말하기

40-1) 그들을 위해 그들이 행하였던 선행의 일들이 오르지 아니하며(사프와트 타파씨르 제4권 p.16) 그들의 어떤 선행이나 그들의 기원도 오르지 아니한다고 「이브누 암바쓰」는 풀이하고 있으며 그들의 영혼이 구류되면 하늘의 문들이 그들의 영혼을 위해 열리지 아니 한다고 고도 풀이되고 있다.

2) 심판의 날 불신자들이 천국에 들어 갈 수 없으니 그것은 마치 비대한 낙타가 조그마한 바늘 구멍으로 들어갈 수 없는 것과 마찬가지라고 비유하고 있다.

41. 그들을 위해 지옥에 침상이 마련되어 있고 그 위에는 불의 이불이 있을 뿐이니¹⁾ 이것이 죄지은 자들을 위한 보상이라

42. 그러나 믿음을 갖고 선을 행하는 이들에게 무거운 짐을 주지 아니하니¹⁾ 이들이 천국의 증인들로서 그 안에서 영생하리라

43. 하나님의 그들의 마음을 청결케 하였고¹⁾ 그들 밑에는 강이 흐르니 그들이 말하길 저희를 이기쁨으로 인도하여 주신 하나님께 찬미를 드리나이다 하나님의 인도하심이 없었다면 저희는 인도되지 못하였으리라 실로 그것이 주님의 선지자들이 저희에게 전한 진리였습니다 라고 그들이 말하니 천사들이 너희 앞에 있는 천국을 보라 너희가 행한 선행으로 너희가 너희 것으로 물려 받은 것이라 하더라

44. 그리고 천국에 사는 사람들은 지옥에 사는 자들을 부르더라 실로 우리는 주님의 약속이 진리임을 알았노라 너희는 역시 너희 주님의 약속이 진리이더뇨 라고 물으니¹⁾ 그렇습니다 라고 대답하며 죄지은 자들에게 하나님의 저주가 있다는 것을 알았습니다 라고 하더라

لَهُمْ مَنْ جَهَّلَ مَهَادَةً وَقَرْفَمْ عَوَاشٍ وَكَذَلِكَ تَجْزِي
الظَّلَمِينَ

وَلَئِنْ بَنْ امْتَنَوا وَجَهَلُوا الشَّجَلِيتْ لَا تَكُونُ نَسْلًا لِأَوْسَعَهَا
أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْجَنَّةَ هُمْ فِيهَا حَلِيدُونَ ⑦

وَتَرَقَنَمَافِ صُدُورُهُمْ مَنْ غَلَ تَجْزِي مِنْ تَحْتِمَ الْأَنْهَارِ
وَقَالُوا أَحَمَدُ بْلَهُ الَّذِي هَدَنَا إِلَيْهَا وَمَا كَانَ لِهِمْ تَيْمَى نَوْلَا
أَنْ هَدَنَا اللَّهُ أَنَّهُمْ أَنَّهُمْ أَنَّهُمْ أَنَّهُمْ أَنَّهُمْ أَنَّهُمْ
يَكْلُمُ الْجَنَّةَ أُولَئِكَ مُؤْمِنُهُمْ تَمَلُّونَ ⑦

وَنَلَدَى أَصْحَبُ الْجَنَّةَ أَصْحَبَ النَّارَ أَنْ قَدْ وَجَدَنَا لَمَوْسَى
رَبِّ الْحَمَّا فَهُنَّ وَجَدُّنَا وَعَدَنَ رَبِّ الْحَمَّا فَلَا يَنْعَمُ فَإِذَنَ
مُؤْمِنُنَيْهُمْ أَنْ لَعْنَةَ الْبَوْعَلِ الظَّلَمِينَ ⑦

41-1) 불이 이글거리는 침상과 그 위에는 불이 이글거리는 덮개뿐이니

42-1) 불신자들에 대한 경고로써 천국에 들어 갈 수 있는 인간에게 주어진 일의 양이란 인간의 능력밖에 있는 것이 아니라 인간이 충분히 수행 할 수 있는 쉬운 일이라는 것이다(알바흐르 알무히드 298/4).

43-1) 사랑과 애정이 깃들도록 그들의 마음을 질투와 증오로부터 청결케하니 “천국에 들어가는 그들의 마음에는 증오가 없느니라”

44-1) 우리 믿는 사람들은 하나님께서 그분의 선지자들을 통하여 약속한 은혜와 축복을 발견했는데 너희 불신자들은 너희 우상들과 하나님이 아닌 다른 것들을 숭배했던 너희 신들이 약속한 치욕과 수치와 용벌을 발견했느뇨?

45. 이들은¹⁾ 하나님의 길을 따르는 자를 방해하며 바른 길을 왜곡하는 자들로 내세를 부인했던 자들이라

46. 그들 사이에 베일이 있고 천국의 사람과 지옥의 사람들을 상정으로 아는 이들이 높은 곳에¹⁾ 있으니 이들은 천국의 사람들에게 그대들 위에 평온함이 있으리라 말하나 그들은 천국에 들지 않고²⁾ 그들도³⁾ 들어가길 원하더라

47. 그들이 지옥의 사람들을 볼 때 주여 저희를 죄지은 백성들에게로 보내지 마옵소서 라고 말하더라¹⁾

48. 벽에 있으면서 상정으로 알 수 있는 이들이 그들을¹⁾ 불러 말하길 너희가 축적한 것과 너희가 오만하고 거만한 것이 너희에게 유익하더뇨²⁾

الَّذِينَ يَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْعَثُونَهَا عَوْجًا وَهُمْ
بِالْخَرْقِ لِكُفَّارِنَ ﴿٦﴾

وَيَنْهَا جَهَنَّمَ وَعَنِ الْأَعْرَافِ يَرْجَلُونَ كُلَّ الْيَمِينِ
وَنَادَاهُ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَنْ سَلُمْ عَلَيْهِمْ لَمْ يَنْهَا
وَهُمْ يَنْهَوْنَ ﴿٧﴾

وَإِذْ أَخْرَقْتَ أَصْحَارَهُمْ تَلْقَاهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ قَالُواْ إِنَّا بَنَاهَا
بَعْنَانَامَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨﴾

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ يَرْجَلُأَ يَعْرُفُونَهُمْ بِسِمْمِ قَالِوْ
مَا آتَنَاهُ عَنْ أَمْْلَأِ جَهَنَّمْ وَالَّذِينَ تَسْتَدِيرُونَ ﴿٩﴾

45-1) 현세에 살때 하나님의 종교를 신봉하려한 백성들을 방해하며 바른 길을 걷지 못하도록 유혹했던 이들.

46-1) 높은 곳에 있는 이들이란 천사들이거나 또는 하나님이 주신 상정으로 천국의 사람과 지옥의 사람들을 알 수 있는 훌륭한 선지자들이라고 풀이되고 있다.

2) 천국의 사람들과 지옥의 사람 두 무리사이에 베일 곧 하나님이 언급한 벽 또는 울타리-그들 사이에 벽을 비유하여 두시고 그곳에 문을 두어 지옥의 무리가 천국에 이르지 못하도록 하였다. 그 벽과 울타리에는 하나님께서 식별하여 주신 상정에 따라 천국의 백성인지 지옥의 백성인지 알아내는 사람들이 있다. 「꾸타다」는 하나님께서 식별하여 주는 상정으로 지옥의 사람들은 그들의 얼굴색이 새까맣고 천국 사람들은 그들의 얼굴이 새하얗다고 풀이하고 있다(알파브리 463/12).

3) 아스하브 알아오라프 부류는 천국에 들어가지 아니하나 그곳에 들어가기를 갈망하는 부류이다.

47-1) “그들은” : 그들이 실천한 선과 악이 같으니 그들은 천국의 사람도 아니요 지옥의 사람도 아니기에 높은 벽 위에 있는 이들에 대해서는 하나님께서 결정하는 것으로 풀이되고 있다. 또한 이들은 천국의 사람들을 볼 때는 “그대들 위에 평온함이 있으소서”라고 인사하고, 지옥의 백성들을 볼 때는 “저희를 죄지은 자들과 함께 두지 마소서”라고 하였다(알파흐르 알무히드 303/4).

48-1) 불신자들의 우두머리들

2) 어떤 것이 부활의 날에 너희를 유익하게 하더뇨? 너희가 축적한 재산이더뇨 아니면 믿음을 거역했던 너희의 오만 불손함이 유익하더뇨?

49. 보라 하나님께서 축복을 내리지 않을 것이라 맹세한 이들이¹⁾ 아니더뇨 그러나 너희는 천국으로 들라 너희에게는 두려움도 슬픔도 없느니라²⁾

50. 지옥의 사람들이 천국의 사람들을 불러 물이나 아니면 하나님께서 너희의 양식으로 주신 것을 우리에게 주소서 라고 애걸하니 하나님을 거역하는 그들에게는 이것들이 금지되어 있습니다 라고 대답하더라¹⁾

51. 그들은 종교를 유희와 오락으로만 생각했으며 또한 현세의 삶에만 기만되어 있었노라 그들이 이날을¹⁾ 맞게 되리라는 것을 잊었듯이 하나님은 그들을 잊으리니²⁾ 그들이 하나님의 말씀을 거역했기 때문이라

52. 하나님은 그들에게¹⁾ 성서를²⁾ 보내어 믿는 백성을 위한 복음과 은혜가 되도록 설명하셨노라³⁾

أَهُوَ الَّذِينَ آفَسْتُمُ لَا يَا اللَّهُ إِنَّهُ بِرَحْمَةٍ أَدْخُلُ الْجَنَّةَ
لِرَحْمَةِ عَلَيْهِمْ وَلَا إِنَّمَا تَخْرُجُونَ ④

وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ فَيَضُوا عَلَيْنَا مَنْ
الْمَلَائِكَةُ رَزَقُوكُمْ هُنَّ قَاتِلُوْنَا إِنَّ اللَّهَ حَرَمَهُمْ عَلَى
الْكَفَرِينَ ⑤

الَّذِينَ اغْنَدُوا دِيْنَهُمْ لَهُمْ أَعْبَادٌ تَعْرِفُهُمْ الْجِنَّةُ الدُّنْيَا
فَالْيَوْمَ نَسْأَلُهُمْ مَا نَسَأَلُهُمْ إِنَّمَا كَانُوا يَنْهَا
يَجْهَدُونَ ⑥

وَلَقَدْ جَنَّهُمْ بِكِتَابِ فَصْلَةٍ عَلَىٰ هُدُىٍ وَرَحْمَةٍ
لِقَوْمٍ لَمْ يُؤْمِنُونَ ⑦

49-1) 현세에서 믿음이 약했던 자들.

2) 두려움도 그리고 슬픔도 없는 천국에서 가장 완성된 기쁨과 완전한 축복을 누리며 영생하라(루호 알마아니 126/8).

50-1) 그 남자가 그의 형제와 그의 아버지를 불러 말하기, “저에게 불이 불어 타고 있습니다. 저에게 물을 부어 주십시오”라고 했을때, “하나님께서 불신자들에게는 그것이 금기 되었도다”라고 하였다(알따브리 473/12).

51-1) 심판의 날.

2) 하나님은 불신자들을 불 지옥에 둔채 그들을 잊어버릴 것이니 이는 그들 불신자들이 결코 잊어서는 아니 될 가장 중요한 오늘의 만남을 잊었기 때문이다(루호 알마아니 127/8).

52-1) 메카 백성들

2) 꾸란

3) 내세에서 불신자들에게 있을 그들의 불행과 손실에 대하여 언급하다가 본절부터는 선지자들을 통하여 성서들을 보내 인류를 위한 복음이 되도록 하였다는 것과 예언자들의 어른중의 어른(Sheik al Anbiya)인 노아에 대한 이야기를 시작으로 후드의 이야기, 불신자들의 상황설명이 시작되고 있다.

53. 그들은 그것의 결과만을 기다리고 있느뇨¹⁾ 그것의 결과가 이를 때²⁾ 이전에 계을리 했던³⁾ 이들이 말하길 실로 주님께서 선지자들을 통하여 저희에게 진리를 보내셨습니다 저희를 위하여 중재자가 되어 주소서 그리하여 저희를 재앙으로부터 구하여 주소서 아니면 저희를 다시 보내어 선을 행하도록하여 주소서 라고 원하나 실로 그들은 그들의 영혼을 잃었으며 그들이 거짓한 것이 드러났더라

54. 실로 주님께서 옛새 동안에¹⁾ 천지를 창조하신 후 권좌에 오르신²⁾ 하나님 이시라 그분은 밤을 두어 낮을 가리고 또 서둘러 밤을 쫓으며 태양과 달과 별들을 창조하시어 그분의 권능아래 두시었더라 창조하시고 자비하심이 그분이 아니뇨 만유의 주님이신 하나님께 영광이 있으소서

55. 하나님께 기도함에 겸손하고 드러나지 않게 하라 하였으니 실로 하나님은 드러내는 자를 사랑하지 아니함이라¹⁾

56. 하나님께서 정돈 하셨으니¹⁾

هَلْ يَنْظَرُونَ إِلَّا تَأْتِيهِ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلُهُ يَقُولُ
الَّذِينَ كَسُوهُ مِنْ قَبْلٍ قَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ رَبَّنَا يَأْخُذُونَ
هَلْ لَنَامُنْ شَفَعَاءَ فَيَشْفَعُوْلَانَا أَوْ رُغْبَةً عَلَيْهِ الَّتِي
كَانُوا عَنْهُمْ قَدْ خَرُوْلَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يَقْرَءُونَ ⑤

إِنَّ رَبَّكُهُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سَيَّرَةِ
أَيَّامٍ مُتَّوِّلَةٍ عَلَى الْعَرْشِ صَيَّعَشِ الْأَبْيَانَ يَطَّلِبُهُ
حَيْثُ شَاءَ أَوْ الشَّمْسَ وَالْقَرْنَ وَالنَّبِيُّومَ مَسْعَرِيْتِ يَأْمُرُهُ أَلَّا
لَهُ الْحَلْقَنَ وَالْأَمْرُ بِكُلِّ الْأَنْعَمِينَ ⑥

أَدْعُوكَ رَبَّكَ وَنَفَرْتُ إِلَيْكَ إِنَّهُ الْأَجْبُوتُ الْمُعْتَبِرُينَ ⑦

وَلَكَنْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ اصْلَاجِهَا وَادْعُوكَ هُوَ خَوْفًا

53-1) 메카 백성들은 그들에게 약속된 응별만을 기다리고 있느뇨?

2) 심판날의 용벌

3) 현세에서의 선행

54-1) 일순간에 천지를 창조하시고자 하였을때 그렇게 할 수도 있었으나 옛새 동안에 걸쳐 천지를 창조한 하나님의 의도는 모든 일에 있어 피조물에게 그 예증을 가르쳐 주기 위해서였기 때문이라고 「꾸르뚜비」는 해석하고 있다(알꾸르뚜비 2197).

2) 권자에 오른것은 알려진 사실이나 그 방법은 알려지지 아니한 것으로 그 방법은 믿음으로써만 알 수 있는 것이며 그것에 관하여 질문하는 것은 비드아(이설)라고 풀이되고 있다(사프와트 타파씨르 제4권 p.21).

55-1) "드러내는 자"라 함은 예배보는 책 보이려고 예배중에 이야기를 하거나 소리를 크게 한다거나 오만하거나 거만함을 나타내는 자를 의미한다.

56-1) 하나님께서 정돈하였다는 뜻은 지상에서 백성들이 하나님을 불신하지 아니하고 거역하지 아니 하도록 선지자들을 보내었다는 것으로 풀이 된다(사프와트 타파씨르 제4권 p.22).

지상에서 해악을 끼치지 말라 그
리고 그분을 두려워하고 갈망하라
하나님의 은혜는 선을 행하는 이
들 가까이에 있노라

57. 하나님의 바람을 보냄은 그
분의 은혜로 비를 보내는 징조라¹⁾
그것이²⁾ 무거운 구름을 동반하니
그분은 그것을 불모지로 유도하여
그곳에 비를 내리게 하사 그것으
로 모든 종류의 열매를 생산함이
라 이렇듯 하나님은 죽은자를 부
활케 하나니 너희들은 상기하리라

58. 좋은 땅에서 식물이 무성하
니¹⁾ 하나님의 뜻이라 그러나 좋지
아니한 땅에서는²⁾ 잡초 뿐이거늘
이렇게하여 하나님은 감사하는 백
성을³⁾ 위하여 말씀으로 비유하시
노라

59. 하나님의 노아를 그의 백성
에게 보내었을 때 노아 이르되 백
성이니여 하나님을 경배하라 그
분 외에는 신이 없으며 심판의 날
너희가 벌을 받을까 내가 두렵도
다 경고했더라¹⁾

وَطَعَمَ إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ⑥

وَهُوَ الَّذِي يُرِسِّلُ الرِّيحَ بُشْرَابَيْنَ يَدَيِ رَحْمَتِهِ
حَتَّىٰ إِذَا أَقْلَمَ سَعَابًا نَفَّا لَأَسْقَنَاهُ بِإِلْكَوْثَيْتَ
فَأَنْزَلَنَا يَهُ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا لَهُ مِنْ كُلِّ الشَّمَرَاتِ
كَذَلِكَ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ⑦

وَالْمَدْنُ الطَّيِّبُ يَعْرُجُ نَهَارًا بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبَثَ
لَأَعْرُجُ إِلَّا نَيْدًا كَذَلِكَ تُصْرِفُ الْأَلَيَّ لِقَوْمٍ يَكْرُونَ ⑧

لَقَدْ أَرْسَلْنَا لَنُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَقُولُمْ اعْبُدُ وَاللَّهُ مَا
لَكُمْ مِّنَ الْوَعِيدَةِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابًا يَوْمَ عَظِيمٍ ⑨

57-1) 메마른 죽은 대지위에 하나님은 은혜중의 하나님인 비를 내리게 하여 온갖 종류의 열매를 열리
게 하듯 하나님은 무덤속에 있는 죽은자를 소생케 한다는 사실을 너희는 생각하고 믿을 것
이라 “꾸란 여러 곳에서 하나님이 부활의 날을 비유함에 묵은 대지를 소생케 하시니 너희
는 상기 하리라”는 뜻으로 ‘이브누 카씨르’는 해석하고 있다(무크타싸르 이브누 카씨르 제
4권 p.22).

2) 바람

58-1) 좋은 땅이란 하나님의 뜻에 따라 유익한 열매와 일용한 양식이 생산되는 곳으로 창조주의
말씀을 믿어 그것으로 유용함을 찾고 믿는 신앙인들에 비유하고 있다.

2) 좋지 아니한 땅이란 돌과 자갈 그리고 소금기가 많아 유익한 열매와 양식이 생산되지 아니
하는 나쁜 땅으로 창조주의 말씀을 믿지 아니하여 그것으로부터 유익함을 얻지 못하는 불
신자들을 비유하고 있다. ‘이브누 암바쓰’는 이 비유를 다음과 같이 설명하고 있다. “옥토
의 열매가 훌륭하듯이 믿음을 가진 자는 훌륭하며 그의 행위도 훌륭하다. 불신자는-돌과
소금기가 많은 땅이 유용하지 못하듯-추하며 그의 행위도 추하도다”(알따브리 497/12)

3) “감사하는 백성”이란 하나님의 메세지를 기꺼이 믿고 그 말씀에 따라 현세를 살며 그 은혜
에 감사하는 신앙인을 일컬음.

59-1) 노아가 사악한 그의 백성들을 비난했을 때 노아는 그들로부터 조롱과 미친 사람이라고 비

60. 이때 백성의 죽장들이¹⁾ 말하길 우리가 지켜보리니 당신께서 분명히 그릇되어 있습니다²⁾ 라고 하매

61. 그가 말하길 백성들이여 내가 그릇됨이 아니라 실로 나는 만유의 주님께서 너희에게 보낸 예언자로

62. 이는 주님의 말씀을 너희에게 전하고 내가 너희를 위하여 충고하고 너희가 알지 못하는 어떤 것들을 알려주기 위해서라¹⁾

63. 이르되 백성 가운데 한 사람을 통하여 주님으로부터 말씀이 너희에게 이르러 경고하고¹⁾ 하나님을 두려워하라 그리하면 그분의 은혜를 받으리라고 말함이 너희를 놀라게 한단 말이뇨

64. 그러나 그들은 그를 거역하였으니¹⁾ 하나님은 그와 그리고 그를 따라 방주에 있었던 그들만을²⁾ 구하고 그분의 말씀을 거역한 그들은 홍수에 익사토록 하였으니 그들은 실로 장님이었더라³⁾

قَالَ الْمَلَائِكَةُ إِنَّا لَنَرَيْكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑥

قَالَ يَقُولُ لَيْسَ بِنِي ضَلَالٌ وَلَكُوْنُ رَسُولٌ مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑥

أَبْلَغَهُمْ رَسُولِنَا رَبِّنَا وَأَنْصَحَ لَهُمْ وَأَعْلَمُونَ
اللَّهُمَّ إِنَّا لَنَسْأَلُكُمْ ⑥

أَوْعَدْنَا مُؤْمِنَاتٍ أَنَّ جَاءَكُنْدُ كُرُونَ زَيْلَكُ عَلَى رَجُلٍ مُّنْكَرٍ
لِتُنذِرَهُمْ وَلِتُسْقِفُوا لَعْنَكُمْ تُرْحَمُونَ ⑥

فَلَدَّبُوهُ فَأَبْيَنَهُ وَأَذْيَنَ مَعَهُ فِي الْفَلْكِ وَأَغْرَقُنَا
الَّذِينَ لَدَّبُوهُ أَيْمَانَهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا لَّا يَعْمَلُونَ ⑦

웃음을 당하기도 하였다. 왜냐하면 내세에 다가올 그 날을 그들에게 얘기했기 때문이다. 이로 말미암아 하나님이 사악한 그의 백성들에게 벌을 내리사 대홍수를 맞게 되었으니 믿지 아니한 자는 익사하였다. 그러나 노아와 그리고 말씀을 믿고 그를 따랐던 이들은 방주에 들어가 구원을 받았다.

60-1) 선지자들에게 거역하고 현세에 탐탁하도록 유혹하며 권세만을 갈구했던 백성의 우두머리들이라고 「아부 하이안」은 풀이하고 있다.

2) 진리의 길에서 벗어나 있는 자는 당신 「노아」라고 우리는 알고 있습니다(알바흐르 320/4).

62-1) 창조주의 말씀을 전하고 충고하며 백성들이 알지 못하는 것들을 알려주는 것이 선지자 임무라고 「이브누 까씨르」는 말하고 있다(무크타싸르 이브누 카씨르 28/2).

63-1) 내세에 있을 하나님의 벌에 대한 경고

64-1) 노아가 체류하던 기간 내에 노아를 거역한 것으로 풀이되고 있다.

2) 믿음으로 노아와 함께 방주에 올랐던 이들

3) 하나님에 대한 유일신 사상과 하나님의 선택을 받은 선지자들이 도래한 것에 대하여 그들의 마음은 봉하여져 있었다(알바흐르 323/4).

65. 하나님이 아드 백성에게¹⁾ 그들의 형제 후드를 보내니 백성들이 이여 하나님을 경배하라 그 분 외에는 신이 없노라 너희는 하나님 이 두렵지 않느뇨

66. 그의 백성 가운데 믿지 아니한 자들의 우두머리가 우리는 당신을 어리석은 자로 보며 우리는 당신이 거짓하는 사람으로 생각한다고 대답하더라

67. 이때 그가¹⁾ 말하길 백성들이 여 내가 어리석지 아니함이라 나는 만유의 주님이 너희에게 보낸 선지자로

68. 내가 너희에게 주님의 말씀을 전하고 내가 너희에게 진실로 충고함이라¹⁾

69. 주님께서 너희 백성 가운데서 한 사람을 통하여 너희에게 메세지를 보내 너희를 경고함이 놀라운 일이란 말이뇨¹⁾ 노아의 백성

وَلَمْ يَعْلَمْ أَخَاهُمْ هُوَ دَافِعٌ مَّا قَالَ يَقُومُ اعْبُدُ وَاللهُ مَا لَكُمْ
مِّنَ اللَّهِ غَيْرُهُ إِنَّا لَكُلَّتَّعْنُونَ ④

قَالَ الْمَلَائِكَةُ كُفَّارُ وَأَمْنَ قَوْمَهُ إِنَّ الْأَنْزَلَكَ فِي
سَفَاهَةٍ وَرَأَنَا الظَّلَّكَ مِنَ الْكَانِيْنَ ⑤

قَالَ يَقُومُ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٍ وَلَكِنِّي رَسُولُ مَنْ
رَّتِ الْعَلَمِيْنَ ⑥

أَبْتَلَعْلَمَ رِسْلِكَ رَبِّيْ وَإِنَّ الْأَكْمَنَاصِمَ أَمِينٌ ⑦

أَوْجَبَنُوا أَنْ جَاءَكُمْ ذُكْرُنِيْنَ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مَنْكُمْ
لِيَتَذَكَّرُكُمْ وَأَذْكُرُوْلَادْجَعَلُكُمْ خَنَاءَمُونَ بَعْدَ

65-1) 아드 백성과 후드 예언자에 관한 얘기는 여러 절, 그 가운데서도 특히 26장 123-140절에서 언급되고 있다. 이들에 관한 얘기는 아랍 전통으로 내려오고 있다. 그들의 시조인 아드는 「샘」과 「아람」과 「아우스」 다음으로 노아로부터 4세대째이다. 그들은 아라비아 남부의 넓은 지역 즉 페르사만 입구에 있는 「옴만」에서부터 「하드리마우트」 및 홍해 남단 예멘까지 이르는 지역을 점령하였다. 그 민족은 키가 크고 또 건축에 능숙하였다. 또한 그들 영역안에 있었던 바람이 갖고 모래가 많은 지역(아흐까-프)은 운하로 관계가 되었을 것으로 생각되어 진다. 한편 그들은 하나님을 거역하고 백성들을 박해함으로써 그로 인하여 3년에 걸친 기근이 계속되었는데도 그들은 회개하지 아니함으로 드디어 무서운 폭풍이 불어쳐 그들을 멸망시키고 그들의 대지를 황폐하게 하였다. 그러나 아드와 사무드는 구제되었다. 그러나 그후 그들 백성도 그와 유사한 죄악으로 고난을 받게 되었다. 예언자 후드의 무덤은 현재까지도 「하드리 마우트」 지역 위도 북위 16, 경도 동경 49 「무칼라」 북쪽 약 90마일 지역에 있는 것으로 전하여지고 있다. 그래서 이슬람역 7월인 라자 달에 매년 이곳으로 순례를 가기도 한다.(Hadhramaut, Some of its Mysteries Unveiled by D. Van der Meulen and H. Von Wissmann, Leyden, 1932 참조)

67-1) 후드.

68-1) 하나님의 명령을 전하고 충고하기 위해 하나님께서 나를 한 예언자로 너희에게 보내셨으니 내가 말하는 것은 거짓이 아니고 진실이라.

69-1) 너희가 하나님을 상봉하고 믿지 아니한 자에게는 용벌이 있을 것이라 경고하도록 하나님께서 너희 백성중에서 한 사람을 선지자로 보내었다는 것이 이상하다 하느뇨?

을 멸망케한 후 너희가 이를 계승 토록 하고 너희에게 힘을 더한 하나님의 은혜를 생각하라 너희에게 베풀어진 하나님의 은혜를 숙고할 때 너희는 변성하리라

70. 우리가 하나님만을 경배하여 우리 조상이 섬기던 것을 버리도록 당신이 우리에게 왔단 말이뇨¹⁾ 당신이 진실을 말하는 자라면 우리에게 약속된 별이 무엇인가 가져오라²⁾고 하매

71. 그가¹⁾ 말하길 이미 너희 주님으로부터 별과 노여움이 너희에게 이르렀노라 너희는 너희와 너희 조상이 고안한 우상들에 관하여 논쟁을 하려 하느뇨 하나님께서는 그들에게 아무런 능력도 부여하지 아니 했노라 기다려라 나도 너희와 함께 기다릴 것이라²⁾

72. 그리하여 하나님은 그와 그리고 그와 함께 하였던 이들을 하나님의 은혜로 구하였으되 말씀을 거역하여 믿지 아니한 자들은 멸망하였노라²⁾

73. 하나님이 사무드 백성에게 그들의 형제 살례를 보내니 그가 이르더라 백성이여 하나님을 경배하라 그 분 외에는 신이 없노라 이제 너희 주님으로부터 너희에게

وَوَمْ نُوحٌ وَزَادُوكُنْ فِي الْخَلْقِ بِخَلْطَةٍ فَادْكُرُوا إِلَهَ
الْمُوْلَكَلَمْ تَفْلِيْعُونَ ④

قَالَ أَعْجَمْنَا لَتَعْبُدُنِي وَهُنَّا وَنَدَرَمَا كَانَ يَعْبُدُ
أَبَا فَنَا فَقَاتِنَا يَأْكُلُنَا لَنْ كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ ⑤

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْنَا كُنْ وَمِنْ رَبِّكُمْ رِبْسٌ وَغَضَبٌ
أَهْجَادُ لُورَنِي فِي أَسْنَاءِ سَيْنَوْهَا أَنْمُ وَأَبَا كُمْنَا
رَبُّنَ الْلَّهُ يَهَا مِنْ سُلْطَنٍ فَأَنْتَظِرُوا إِلَيْنِي مَعَكُمْ وَنَ
الْمُنْتَظِرِينَ ④

فَأَبْيَدْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ رَحْمَةٌ مِنَّا وَطَعْنَادِرِ
الَّذِينَ كَدَّلُوا إِلَيْنَا وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ⑤

وَلَلَّهُمَّ أَخَاهُمْ صِلْحًا قَالَ يَقُولُوا أَعْبُدُ دُولَةَ مَا
لَمْ مَنْ إِلَوْعِيدَةٌ قَدْ جَاءَكُمْ بَيْنَهُ مِنْ رَبِّكُمْ

70-1) 후드여! 우리에게 약속된 별을 이르게 하라 그리하면 우리가 숭배하던 신들과 우상들을 멸리하고 하나님만을 경배하리라.

2) 우리는 약속된 별을 당신이 우리에게 이르지 아니 한다면 우리는 당신의 말을 믿지 않으리라.

71-1) 후드

2) 그 별이 있으리니 기다리라. 나도 기다리는 자 중에 있으니라.

72-1) 후드와 그를 따라 믿음을 가졌던 이들

2) 그들은 불신과 거짓을 더하여 갈 뿐 회개할 기미를 전혀 보이지 아니하자 하나님은 물을바람을 보내어 그들을 멸망시켰다고 「아부 싸우드」는 말하고 있다(아부 알싸우드 174/2).

예증이 이르렀거늘 이것이 하나님 이 너희에게 예증으로 보낸 암탉 타라 그리하니 하나님의 대지 위에서 풀을 뜯도록 놓아두되 해치지 말라 그렇지 아니하면 너희가 고통스러운 벌을 받으리라¹⁾

74. 이르되 아드의 백성을 멸한 후 너희가 이를 계승도록 하고 너희가 그 대지위에서 거하도록 하였으니 너희는 평원에 궁전을 세우고 산에 집을 지었으며 너희는 하나님으로부터 받은 은혜를 상기하고 대지위에서 사악함을 행하지 말라

75. 이때 살레 백성이 가운데 거만한 족장들은 억압 받은 이들에¹⁾ 실로 살레가 주님이 보낸 예언자인가 라고 물으니 그가²⁾ 주께서 보내온 것으로 믿습니다 라고 대답하였으나

76. 거만한 자들은 우리는 당신들이 믿는 것을¹⁾ 불신함이라 말하더라

هُذِهِ تَاقَةُ اللَّهِ لِكُلِّ أَيَّهُ فَدَرُوهَا تَأْكِلُ فِي
أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَسْتُو هَا إِمَّا تُؤْخَذُ عَذَابًا أَلِيمًا^④

وَإِذْ كَرِزَ إِذْ جَعَلْنَا لُحَمَاءَ مِنْ بَيْنِ عَادٍ وَّبَرَّائِمَ
فِي الْأَرْضِ تَغْنِي دُونَ مِنْ سُهُولِهَا صُورًا وَّسَجُونَ
الْجَبَالَ بِيُوتًا فَإِذْ كَرِزَ إِذْ أَنْتَمْ وَلَا تَعْشُوا فِي الْأَرْضِ
مُفْسِدِينَ^⑤

قَالَ الْمَلَائِكَةُ إِنَّا سَتَكْلِدُ وَإِنْ قَوْمٌ لِّذِينٌ
إِنْ سُعْيُهُمْ لِيَنْتَهِي إِنَّمَّا مِنْهُمْ أَنْ ضَلَّا
مُرْسَلٌ مِّنْ رَّبِّهِ فَإِذَا أَتَاهُمْ أَنْسَلَ يَهُ
مُؤْمِنُونَ^⑥

قَالَ الْأَنْجِيلُ إِنَّا سَتَكْبِرُ وَإِنَّا بِالْأَذْيَانِ مُنْتَهُونَ
كُفَّارُونَ^⑦

73-1) 사무드 민족은 아드 민족의 문화와 문명을 계승하였다. 이들은 아드족의 사촌 형제로 이들 얘기도 역시 아랍전통으로 내려오고 있다. 사무드는 「아람」의 형제인 「아비르」의 자손으로 노아의 후손임을 알 수 있다. 이들은 메디나와 시리아 사이에 있는 아라비아 북서쪽에 거주하고 있었으며, 산악지대와 광활한 계곡(와디)과 「구라」의 평원을 소유하고 있었다. 선지자 무함마드가 헤지라 9년째에 메디나에서 북쪽으로 약 400마일 떨어진 시리아로부터 침략하여 온 로마군에 대항하여 「타복」으로 원정에 나섰을 때 선지자와 부하들은 「사무드」의 유적지를 지나가게 되었다. 최근에 발견된 「페트라」 도시가 유럽 학자들이 소위 「나바티」 문명이라고 부르는 「애굽」과 「그리고-로마」 문화와 관련된 건축양식이기는 하지만 「사무드」 시대로 거슬러 올라간다. 물질 문명의 발달로 「사무드」 백성은 신을 믿지 아니하게 되고 오만하고 거만하였기에 지진으로 그들을 멸망시켰다.

75-1) 예언자 살레를 따라 믿음을 가졌던 이유로 박해를 받았던 백성들
2) 살레는 주님으로부터 우리에게 보내어진 선지자로써 그의 메세지에 관해서는 질문할 필요가 없다는 뜻으로 풀이되고 있다(알바흐로 330/4).

76-1) 살레를 예언자로 믿는 것을 우리는 불신하도다.

77. 그리하여 그들은 암컷의 낙타를 살해하고 주님의 명령을 거역하며 살레여 당신이 예언자라면 우리에게 약속한 벌을 보이라 말하더라

78. 그리하매 땅이 진동하여 그들을 덮치니 그들은 그들의 집에서 멸망하여 엎드려 있더라

79. 이때 살레는 그들로부터 돌아서 이르길 백성들이여 실로 내가 너희에게 주님의 메세지를 전하고 또 너희를 위해 충고하였으나 너희는 충고하는 이들을 사랑하지 아니 하느뇨¹⁾

80. 하나님은 또한 봇을 보내니 그가 그의 백성에게¹⁾ 이르더라 너희 이전 어떤 사람도 저지르지 아니한 부끄러운 일을²⁾ 너희들은 저지른단 말이뇨

81. 너희는 여성을 마다하고 남성에게 성욕을 품으니 실로 너희는 죄악은 백성들이라¹⁾

82. 이때 그의 백성은¹⁾ 그들을 고을에서 추방하라²⁾ 실로 이들은 순수한 자 되려 원하는 자들이라

عَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا
يُصْلِمُهُ إِذْنَنَا مَا نَعِدُنَا إِنْ كَنْتَ مِنْ
الْمُرْسَلِينَ ④

فَأَخَذَنَّهُمُ الرَّجْفَةُ فَاصْبُرُوا فِي دَارِهِمْ جِئْمِينَ ④

نَوَّلَ عَنْهُمْ وَقَالَ يَقُومٌ لَقَدْ أَنْعَنَّكُمْ رِسَالَةَ رَبِّي
وَضَحَّى لَهُمْ وَلَكُنْ لَا يَجِدُونَ النَّصْحَيْنَ ④

وَلُوكِلَادُ قَالَ لِقَوْمَهِ أَتَأْتُنُّكُمْ بِالْفَاحِشَةِ مَا سَبَقَكُمْ
بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْغَافِلِيْنَ ④

إِنَّمَا أَنْتُنُ الْرِّجَالُ شَهُودٌ مِنْ دُونِ النَّسَاءِ
بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُسْرِفُونَ ④

وَمَا كَانَ جَوَابُ قَوْمَهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ
مِنْ قَرِيْبِكُمْ إِنَّهُمْ أَنْاسٌ يَتَّهَمُونَ ④

79-1) 실로 나 살레는 너희에게 메세지를 전하고 이를 믿지 아니한 자에게는 하나님의 응별이 있음을 것이라 이미 경고하였으며 또 내가 너희에게 충고함에 전력을 다하였으나 너희는 충고하는 이들에게 계속하여 종오하고 적대시 하도다(사프와트 타파씨르 제4권 p.27).

80-1) 봇이 소돔의 백성들에게(창세기 19장 24-26절 참조)
2) 창세기 19장 30-36절 참조.

81-1) 하나님께서 허락한 여성을 두고서 남성이 남성의 둔부에 성생활을 하도록 성욕을 조성했던 사악한 백성들.

82-1) 봇의 백성들이 봇에게 대답하길.
2) 봇과 봇을 따라 믿음을 가진 이들을 고을에서 추방하라. 그들은 우리가 행하는 대로 하지 아니하는 자들이라.

83. 그러나 하나님은 그¹⁾와 그의 아내를 제외한 그의 가족을²⁾ 구하였으며 그녀는 그의 백성과 함께 남아있더라³⁾

84. 그리고 그들 위에 유황 비를¹⁾ 내리게 했으니 죄지은 자들의 말로가 어찌 했더뇨

85. 하나님은 마드안의¹⁾ 백성에게 그들의 형제 슈와이브를 보내니 그가 이르더라 백성들이여 하나님을 경배하라 그분 외에는 신이 없노라 이제 주님으로부터 너희에게 예증이²⁾ 이르렀거늘 치수와 무게를 공평케 하고 그들의 것을 살감하지 말며 개심한 후³⁾ 대지 위에서 해악됨을 하지 말라 너희가 믿는 신앙인들이라면 이것이 너희에게 복이 되리라

86. 모든 길에 웅크려 앉아 하나님을 믿는 이들을 위협하고 방해하며¹⁾ 그 안에서 그릇된 것을 찾으려 하지 말며²⁾ 너희가 소수였으니 하나님께서 너희에게 더하여

فَبَغَيْنَهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَةٌ كَانَتْ
مِنَ الْغَيْرِينَ ⑤

وَمَطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَإِنْظُرْكُنَّ فَكَانَ عَاقِبَةً
الْغَيْرِينَ ⑥

وَإِلَى مَدِينَ أَخَاهُمْ شَعِيْبَيَا قَالَ يَقُولُ أَعْبُدُ وَاللهُ
مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٌ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَكُمْ بَيْنَ يَمَنَّ مِنْ
رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ
أَشْيَاءَهُمْ وَلَا فَسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا
ذَلِكُمْ حَيْلَكُمْ إِنْ تَنْتَهُمْ مُؤْمِنُينَ ⑦

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ نُوعَدُونَ وَنَصْدُونَ عَنْ
سَبِيلِ الْحُكْمِ أَمَّا بَهْ وَتَقْعُودُهَا مَيْوَجٌ وَذَكْرُوا
لَذِكْرُكُمْ قَلِيلًا فَكَثُرْمٌ وَأُنْظُرُوا كَيْنَ كَانَ

83-1) 롯

2) 미음을 가지고 롯을 따랐던 신앙인들

3) 하나님은 롯과 믿음을 가진 그의 가족을 구하였으나 롯의 아내는 롯을 기만하고 위선하며 하나님을 불신하였기에 벌이 롯의 백성에게 이르렀을 때 멸망한 이들과 함께 멸망하였다(알파브리 551/12).

84-1) 9장 82절 및 15장 73-74절 참조

85-1) 마드안은 부족 또는 도시 명칭으로 헤자즈로 가는 길목 마안 가까이에 위치하고 있다고 「이브누 카씨르」는 말하고 있다.

2) 하나님께서 내가 선지자임을 확증하는 기적

3) 선지자들을 보내어 사탄의 유혹에 빠진 너희를 구제한 후

86-1) 오만한 무리들은 예언자 「슈와이브」에게로 이르는 길에 앉아서 「슈와이브」에게로 가고자 하는지는 누구든 방해하며 그는 거짓말장이므로 그에게 가지 말라고 하였다. 이것은 마치 후에 메카 꾸레이쉬 불신자들이 최후의 예언자이며 선지자인 무罕마드에게로 가려 한 자를 방해하였던 것과 같다고 「이브누 알바쓰」는 풀이하고 있다(알바흐르 338/4).

2) 이들 오만한 무리들은 그 당시 말하길, “이 종교는 이성과 지혜를 벗어난 그들의 무모한 오락을 따르는 종교라”고 하였다.

주신 은혜를 생각하고 죄지은 자들의 말로가 어떠한가 지켜보라

87. 내가 그것으로 이르렀을 때 믿는 무리와 믿지 아니한 무리가 있었다면 기다리며 인내하라 하나님이 우리를 심판하시리니 그분은 가장 훌륭한 재판관 이시라¹⁾

88. 그의 백성 중에 오만한 자들의 우두머리들이 말하더라 슈아이브여 우리는 그대와 그리고 그대와 함께 믿음을 가진 그들을 우리의 고을에서 추방하리라 아니라면 그대들이 우리의 종교로 돌아오라 하니 슈아이브가 이르더라 우리는 그것을 증오함이라¹⁾

89. 하나님이 우리를 구하사 우리가 너희 종교로 돌아간다면 실제로 우리는 하나님께 거짓하게 될 이라¹⁾ 하나님이 원하지 아니하시니 우리가 그것으로 돌아감이 합당치 않음이라 주님은 모든 것을 그분의 지혜안에 두셨으니 주여 저희는 하나님께 의존하나이다 진리로써 저희와 이 백성들을 심판하여 주소서 당신이야 말로 가장 훌륭한 심판자 이십니다

90. 그의 백성중에 믿지 아니한 자들의 우두머리들이 말하더라 너희들이 슈아이브를 따른다면 너희들은 분명히 멸망하리라

عَاقَةُ الْمُفْسِدِينَ ⑥

وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ أَمْنَوْا بِالْذِي
أُرْسِلْتُ بِهِ وَطَائِفَةٌ لَمْ يُؤْمِنُوا قَاتِلُوْا حَتَّىٰ
يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحَكَمِينَ ⑥

قَالَ الْمَلَائِكَةُ إِنَّا سَلَّمْنَا وَأَمْنَمْنَا قَوْمَهُ لِخُرُجَّكَ
يُتَعَيَّبُ وَالَّذِينَ امْتُوا مَعَكَ مِنْ قَرْبَتِنَا وَلَمْ يَعُودُنَّ فِي بَيْتِنَا
قَالَ أَوْلَئِكُمْ كَلِهِنْ ⑥

قَدْ أَفْرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبَانُ عُذْنَا فِي مَلِكِكُمْ بَعْدَ أَذْبَانَا
اللَّهُ مِنْهُمْ أَمْ يَكُونُ لَكَانَ تَعْوِدُنَا إِلَآنَ يَشَاءُ اللَّهُ رَبُّنَا
وَسَيِّرْنَا كُلَّ شَيْءٍ عَلَيْنَا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا إِنَّ رَبَّنَا
وَبَيْنَ قَوْمَنَا لَا حَنْجَنَ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَتَحِينَ ⑥

وَقَالَ الْمَلَائِكَةُ كَفَرُوا مُنْ قَوْنِهِ لَمَنْ أَبْعَمْ شَعِيبًا
لِأَنَّكُلَّا زَلْخَرُونَ ⑥

87-1) 믿는자에게는 승리가 있을 것이요 불신자에게는 용벌과 손실만이 있을 것이라는 약속과 경고라고 「아부 하이얀」은 풀이하고 있다(알바흐로 340/4).

88-1) 하나님과 그분의 선지자들을 믿지 아니하고 스스로 오만하고 거만을 피우던 슈아이브 백성의 두목들은 선지자 슈와이브와 믿음을 가진 신앙인들에게 그들 불신자들의 종교로 돌아오라고 하면서 만일 그렇게 아니한다면 추방하겠다고 맹세하고 있다.

89-1) 믿음으로 인하여 하나님께서 너희 우상숭배 종교로부터 우리를 구하고 우리에게 복음을 주셨는데 우리가 너희 종교로 다시 돌아간다는 것은 가장 큰 거짓증의 하나라고 말하면서 불신자들의 요구와 유혹을 물리치고 있다.

91. 그때 땅이 진동하며¹⁾ 그들을 덮치니 그들은 시체가 되어 넘어 지더라²⁾

فَأَخَذَنَاهُمُ الرَّجْفَةُ فَاصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جُثُمٌ ④

92. 이렇듯 슈와이브를 거역한 자들은 그들이 살지 아니했던 것처럼 멸망했으니 실로 슈아이브를 거역한 자들이 손실자들이라

الَّذِينَ كَذَّبُوا شَعِيبًا كَانُوا لَمْ يَقُولُوا فِيهَا الَّذِينَ كَذَّبُوا
شَعِيبًا كَانُوا هُمُ الظَّالِمُونَ ⑤

93. 그리하여 슈아이브는 그들을 떠나면서 백성들이여 실로 내가 주님이 보낸 메세지를 이미 너희에게 전하였고 너희에게 충고하였음이라 그러하매 내가 어찌 믿음을 거역하는 백성들을 보고 슬퍼 하리요¹⁾

مَوْلَى عَنْهُمْ وَقَالَ يَقُولُ لَهُمْ إِنَّمَا سَلِطَتِ رَبِّي
وَنَحْمُتُ الْكُفَّارَ فَلَيْفَ اتَّهَى عَلَى قَوْمٍ كَفَرُوبَنَ ⑥

94. 하나님이 고을에 예언자를 보냈을 때 그의 백성들로 하여금 고난과 역경을 맛보도록 했으니 이는 그들이 겪손함을 배우도록 했노라¹⁾

وَمَا كُسْلَانِي فِرْنَيْرُونَ بِي إِلَّا أَخَذَنَا هُنَّهُمْ بِالْبَأْسَاءِ
وَالْقَرَاءُ لَعَلَّهُمْ يَتَّعَزُّونَ ⑦

95. 그런 후 하나님의 그날의 고난을 거두고 번영하게 하니¹⁾ 그들은 번성하여 밀하길 우리의 선조

ثُقَرَبَلَنَا مَكَانَ السَّيِّدَةِ الْحَسَنَةِ حَتَّى عَفَوَاقَ الْوَادِيَسَ
إِنَّهُنَا الْفَرَاءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذَنَاهُمْ بَعْنَةً وَهُمْ لَا يَتَعْرُونَ ⑧

91-1) 대지진이 있었던 것으로 풀이된다.

2) 마드얀 백성의 운명도 사무드 백성의 운명과 마찬가지로 밤에 일어난 대 지진에 의하여 멸망되었으며 그들의 집이 바로 그들의 무덤이 되어 버렸다.

93-1) 내가 그들에게 메세지를 전하고 충고하였으나 그들이 나의 충고를 따르지 아니하니 슬퍼 할 필요가 없는 그들에게 어떻게 슬퍼한단 말이뇨? “하나님이 유일성을 부인하고 그분의 선지자를 거역하여 멸망계 된 백성에게 어떻게 내가 슬퍼한단 말이뇨?”라고 ‘파브리’는 덧붙이고 있다(알파브리 571/12).

94-1) 인간은 최초에 순수하게 창조되었다. 그런데 세상에 예언자 및 선지자들이 오게 된 것은 세상이 부패하고 부정이 있게 되자 창조주의 말씀을 전하여 이 부정 부패를 일소하기 위해서였다. 이러한 사회악과 대적하는데는 시련과 고난이 따른다는 점에서 예언자 및 선지자들은 더 많은 시련과 고난을 이겨내지 아니하면 아니 되었다. 예수도 말하기, “내가 세상에 화평을 주러 온 줄로 생각지 말라 화평이 아니요 검을 주러 왔노라”(마태복음 10장 34절)

95-1) 빙耘함을 풍요롭게 하고 병들고 약한 자에게 건강을 주어 강하게 하니

2) 오만한 백성들은 이 은혜에 감사하지 못하고 오히려 말하길, “이것은 시간이 지나면 찾아오는 일반관습으로 선조들이 그랬듯이 고난이 있으면 다음에는 편안함이 오는 것이나 우리가 겪는 고난을 하나님이 내린 별이 아님으로 우리는 우리 종교에 충실히해야 한다”고 하였다.

들도 마찬가지로 고난을 당하였으나 풍요로웠습니다²⁾ 하더라 이처럼 그들이 알지 못하매 하나님은 그들을 갑자기 앗아 갔노라³⁾

96. 그 고을의 백성들이 믿음을 갖고 하나님을 공경하였다면¹⁾ 하나님은 그들을 위해 하늘과 땅으로부터 축복을 열어 주었으리라²⁾ 그러나 그들은 진리를 거역했으니³⁾ 하나님은 그들이 얻은 것으로 말미암아 그들을 앗아 갔노라

97. 고을의 백성들이 잠드는 밤에 하나님의 벌이 그들에게 이를 때 그들이 안전하더뇨¹⁾

98. 혹은 오락을 즐기는 밤은 낮에 그들에게 도래할 하나님의 벌에 대하여 그 고을 백성들은 안전하더뇨

99. 그들은 하나님의 계획에 대하여 안심하느뇨 어느 누구도 하나님의 계획에 대하여 안심하지 아니하나 멸망한 백성들은 그렇지 아니하였더라¹⁾

وَلَوْاَنْ أَهْلُ الْقَرْيَىٰ أَمْنُوا وَلَقَوْا لِتَحْسُنَاتِنَا عَلَيْهِمْ بِرَبِّنَٰ
وَنَّ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَلِكُنْ كَذَّبُوا فَآخَذْنَهُمْ
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٦﴾

أَفَأَمْنَ أَهْلُ الْقَرْيَىٰ أَنْ يَأْتِيهِمْ بِأَسْنَابِنَا تَأْمُونَ
تَأْمُونُونَ ﴿٩٧﴾

أَوَأَمْنَ أَهْلُ الْقَرْيَىٰ أَنْ يَأْتِيهِمْ بِأَسْنَابِنَا
وَهُمْ يَكْعِبُونَ ﴿٩٨﴾

أَفَأَمْنُوا سَكُنُ الْمَدِينَةِ قَدْرًا مِمَّا نَكِنُ لِلْأَقْوَمْ
الظَّاهِرُونَ ﴿٩٩﴾

3) 그들 백성들에게 있었던 고난은 관습적 또는 으례적으로 오는 것이 아니라 하나님께서 그들을 시험하여 그들이 행한 사악한 일들을 단념하게 한후 다시 그들에게 은혜를 베풀어 그들로 하여금 그 은혜에 감사하도록 하시려 하였다. 그러나 오만한 백성들은 하나님의 뜻과 계획을 알지 못하니 그들에게 용벌을 내려 멸망케 하였을 뿐이다.

- 96-1) 하나님을 거역하여 멸망되었던 그 고을의 백성들이 하나님과 그분의 선지자들을 믿고 불신한 행위와 사악한 행위를 멀리하였다면.
 2) 하늘로부터의 축복은 비를, 땅으로부터의 축복은 열매와 과실이라고 풀이되기도 하며 한편 「싸디」는 일용할 양식이라고 말하고 있다(알바흐르 348/4).
 3) 선지자들을 거역했느니

97-1) 함자는 의문사로써 부정을 의미한다.

99-1) 진실한 신앙인은 하나님의 율법에 따라 선을 실천하면서도 그것이 온전한 선인지 염려하고 기도하나 사회 또는 공동 사회에서 부정 부패를 행하는 이들은 오히려 태연하며 안심하고 있다. 그러나 하나님은 결코 그들을 그대로 두지 아니한다는 교훈이다. 모세시절 그 당시 지상에서 최고의 권력을 가졌던 국가들 가운데 애굽의 속박에 대항한 투쟁을 발견하고 그

100. 선조들을 계승받아 대지를 물려 받은 이들에게 그것은 하나의 교훈이 아니더뇨 하나님이 원하사 그들이 죄지를 때 하나님은 그들을 멸망케 하고 마음을 봉하니 그들은 듣지 못하더라¹⁾

101. 하나님의 그대에게¹⁾ 그 고을에²⁾ 관해 이야기 하리라 실로 선지자들이 예증을 가지고 그들에 게 도래하였으나 이전에 거역하였듯이 그들은 믿지 아니하였으매 하나님은 믿음을 거역한 이들의 마음을 봉하셨더라

102. 하나님은 그들 대다수가 그들의 성약에 진실되지 못하고¹⁾ 그들 대다수가 거역함을 알았더라²⁾

103. 그리하여 하나님은 후에¹⁾ 모세를²⁾ 통하여 파라오와³⁾ 그의 우두머리들에게 하나님의 예증들을⁴⁾ 보냈으나 그들은 그것을 거역하였으니 보라 악한자들의 말로가 어떠하더뇨

أَوْ لَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرْثُونَ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا
أَنْ كَوَافَّتْ أَصْبَنَهُمْ بِنُورٍ يُوْمٌ وَّنَظِيمٌ عَلَىٰ تَلْوِيهِمْ
فَمُلْكُ الْكَافِرِمُؤْمِنُونَ (٦٧)

يَلْكُ الْقَرْئَى تَقْعُدُ عَلَيْكَ مِنْ أَنْتَأُهُمْ وَلَقَدْ جَاءَتْنُمْ
رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ هَمَّا كَانُوا إِلَيْهِ مُوَابِيْمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلِ
كَذَّلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْكُفَّارِينَ (٦٨)

وَمَا وَجَدْنَا رَأْكُرْهُمْ مِنْ حَمْدٍ وَإِنْ وَجَدْنَا
الْكُرْهُمْ لَفَرِيقَيْنَ (٦٩)

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِ هُمْ مُؤْمِنِي بِالْبَيِّنَاتِ إِلَىٰ فَرْعَوْنَ وَهَامَانَ
فَلَمَّا كَمَّلْنَا بِهَا قَاتَلْرَيْفَ كَمَّانَ عَاقِبَةَ الْمُفْسِدِيْنَ (٧٠)

로부터 이스라엘 백성들을 구제한 것과 그후 최후의 선지자 무함마드가 하나님의 메세지를 가지고 도래한다는 것을 불신함으로써 그들을 방황케 한 역사적 사실들을 발결할 수 있다. 「하сан 바스라」는 이렇게 덧붙이고 있다. “믿는 자는 하나님의 명령에 순종하며 선을 행하면서도 항상 열려하고 두려워 하는 사람이나 불신자는 사악함을 행하면서도 안전하다고 믿는 자”라고 설명하고 있다(이브努 카씨르 무크타싸르 38/2).

100-1) 이 절은 지나간 세대와 동시에 전 세대로부터 대지와 권력을 물려받은 후손들에게의 교훈이요 경고로 풀이된다. 즉 전 세대로부터 계승받은 모든 것도 그들이 죄악에 빠질 때 전 세대와 다름없이 창조주의 벌이 있다는 것으로 해석된다.

101-1) 무함마드

2) 앞절에서 언급된 고을

102-1) 많은 백성들이 성약된 약속을 이행하지 아니하였고
2) 명령에 순종하지 아니하고 벗어나 있었다.

103-1) 모세 이전에 보내어졌던 선지자들 이후

2) 이브란의 아들인 모세

3) 모세 시절 당시 애굽(지금의 에집트)의 왕

4) 기적들과 그밖의 예증들.

104. 이때 모세가 이르길 파라오
여¹⁾ 내가 만유의 주님이 보낸 선
지자라²⁾

105. 나는¹⁾ 하나님에 관하여 진
리외에는 얘기할 권리가 없으며
내가 주님의 말씀을 가지고 너희
에게 왔으니 이스라엘 자손들과
함께 가도록 하여 주소서 라고 요
구하니²⁾

106. 파라오가 대답하길¹⁾ 그대
가 진실이라면 가져온 예증을 보
이라 하더라

107. 이때 모세가 그의 지팡이를
던지니 보라 그것은 분명한 뱀이
되었더라¹⁾

108. 또 모세가 그의 손을 꺼내
니 보라 그것은 모든 구경꾼들에
게 하얗게 되었더라¹⁾

وَقَالَ مُوسَى لِفَرْعَوْنَ إِنِّي رَسُولٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١﴾

حَقِيقٌ عَلَى أَنَّ لَا أَقُولَ عَلَى النَّبِيِّ لَا أَعْنِقُ قَدْ جَعَلْتُهُ بِسِنَةٍ
قَدْ رَتَكَمْ فَأَنْسِلْ مَعِيَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٢﴾

قَالَ إِنِّي نَتَجَنَّبُ يَاهِيَ قَاتِلَ بِهَا إِنِّي نَكَتَ مِنَ
الصَّدِيقِينَ ﴿٣﴾

فَأَلْقَى عَصَمَةً فَإِذَا هِيَ تُعْبَانُ مُبِينٌ ﴿٤﴾

وَزَرَعَيْدَةً فَإِذَا هِيَ يَضَاءُ لِلظَّرِينَ ﴿٥﴾

104-1) “페르아운”은 아랍어로 영어의 “pharaoh”가 우리 말로는 “파라오”라 번역되어졌다. 이것은 한 왕조의 연대를 일컫는 것으로 애굽의 어떤 특정왕을 일컫는 것은 아니다. 이것은 옛 상형문자 페라(Per-aa)로 거슬러 올라 가는데 그 뜻은 “큰집”이란 의미이다. 모세 이야기에 나오는 파라오가 누구인가 하는 것은 기록된 자료의 부재로 알 수 없으나 토마스 1세 (Thothmes I)는 B. C 1540년경 초기 18대 왕조의 파라오일 것이라고 말하고 있다.(The Glorious Quran, Translation and Commentary. Abdullah Yusuf Ali. p.372. Note No.1072)

2) 파라오가 제 스스로 주님이라 주장하였을 때 모세가 말문을 열고 말하길, “실로 나는 만유의 주님이 보낸 선지자”라고 하였다.

105-1) 모세.

2) 모세는 이스라엘 자손들과 함께 그들 선조들의 고향인 성서의 땅으로 가도록 파라오에게 요청했다(사프와트 타파씨르 제4권 p.33).

106-1) 파라오가 모세에게 말하길

107-1) 모세가 던진 지팡이는 몸집이 크고 입이 뱀이되어 파라오를 향하여 재빨리 갔다고 ‘이브 누 암바쓰’는 풀이하고 있다(사프와트 타파씨르 제4권 p.34).

108-1) 모세의 두번째 기적으로 애굽 백성들을 당황케 만들었다. 모세가 그의 가슴에 걸친 마포자 락속에서 그의 손을 꺼냈을 때 그 손은 태양 빛이 아닌 신성한 빛 같이 하얗게 빛나고 있었다. 기적으로 나타난 모세의 손은 하늘과 땅 사이를 비쳐주는 빛을 가지고 있었다고 ‘이브누 암바쓰’는 덧붙이고 있다.

109. 이때 파라오 백성들의 우두머리들이 말하길 이는 숙련된 마술사라

110. 그가¹⁾ 저희의 땅에서 저희들을 추방하려 의도하니²⁾ 저희들은 어떻게 했으면 좋겠느뇨

111. 그들이 말하길 그와 그리고 그의 형제들¹⁾ 잠시 보류하라 그리고 사람을 각 도시로 보내어

112. 숙련된 우리의 모든 마술사들을 그대에게¹⁾ 오게 하리요

113. 그리하여 마술사들이 파라오에게로 와 말하길¹⁾ 물론 저희가 승리한다면²⁾ 그에 상응한 보상을 받게 되겠지요 라고 말하니

114. 그가¹⁾ 말하길 그 이상이라 또한 직책이 올라가 내 옆에 있게 되리라²⁾ 하니

115. 그들이 말하길¹⁾ 모세여 그 대가 먼저 던질 것이뇨 아니면 우리가 먼저 던질 것이뇨 라고 말하니

قَالَ الْمَلَكُونَ قَوْمُ فِرْعَوْنَ إِنَّ هَذَا السَّاحِرُ عَلِيمٌ ⑩

يُرِيدُ أَنْ يُغَرِّجُكُمْ مِنْ أَصْلُكُمْ فَمَاذَا تَمُورُونَ ⑪

قَالُوا أَنْجِهُ وَآخَاهُ وَأَنْسِلُ فِي الْمَدَارِنِ لَحْشِيُونَ ⑫

يَأْتُوكُمْ بِكُلِّ سُعْيٍ عَلَيْهِ ⑬

وَحَاجَهُ السَّاحِرُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّا لَكُمْ بِإِنْ شَاءُونَ ⑭

الْغَلِيلِيُّونَ ⑮

قَالَ تَعْمُرُوا إِلَكُوكُلِّيَنَ الْمَقْرِبِيَّينَ ⑯

قَالُوا إِيمُوسِي إِلَمَانُ تُلِيقُ وَلِمَانُ تُلِيقُ مَنْ مُنَالِقِيُّونَ ⑰

111-1) 모세

2) 모세가 행한 2가지 기적은 애굽인들을 놀라게 하였다. 그런데도 그들은 그들의 기준으로 생각하고 판단했으니 모세의 기적은 일반 마술사가 할 수 있는 것으로 생각하고 모세보다 훌륭한 마술사를 찾아 그들이 더 우세함을 보여 주려 하였다. 한편 파라오가 말한 것처럼 모세가 애굽인들을 추방하려 의도한 것은 아니었으며 단지 애굽의 속박을 없애려 했을 뿐이다.

111-1) 그와 그리고 그의 형제는 모세와 아론을 가르킨다.

112-1) 모세

113-1) 파라오가 마술사들을 모아 데려오라 하여 대신들이 마술사들을 모아 파라오에게 왔을때 말하길.

2) 저희가 저희의 마술로 모세를 제압한다면

114-1) 파라오

2) 그들 마술사들이 요구한 것 이상으로 더하여 줄 것이라 파라오는 약속하였다고 「꾸르뚜비」 는 풀이하고 있다.

115-1) 마술사들이 모세에게 말하길,

116. 모세가 일러 가로되 너희가 먼저 던지라 하니 그들이 먼저 던져 백성들의 눈을 유혹하고 그들을 두려움으로 가득차게 하는 마술을 보였더라¹¹⁸⁾

قَالَ أَقْوَافِلَتَنَا الْقَوَاسِعُ وَأَعْيُنَ النَّاَسِ وَأَسْرَهُمُوهُمْ
وَجَاءُونَا بِسُوءٍ عَظِيمٍ ⑯

117. 그런후 하나님은 모세의 심종을 감화하여 그대의 지팡이를 던지라 하니 보라 그것이 그들이 꾸며낸 허위를 삼키더라

وَأَوْجَبْنَا إِلَيْ مُوسَى أَنْ أَقْ عَصَابَةً فَإِذَا هِيَ تَلْقَنُ
مَا يَأْفِي قَوْنَ ⑯

118. 그렇게하여 진리가 입증되고 그들이 하던 모든 일들이¹¹⁹⁾ 공허하게 되었더라

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑯

119. 그리하여 그들이¹¹⁹⁾ 그곳에서 패배하여 물러서니

فَغُلْبُوا هُنَّا لَكَ وَأَنْقَلَبُوا صَغِيرِينَ ⑯

120. 그 마술사들은 엎드려 경배하고¹²⁰⁾

وَالْقَنِ السَّحَرَةُ سَجِدُونَ ⑯

121. 말하길 저희는 만유의 주님을 믿나이다 말하며

قَالُوا إِنَّا مُتَابِرُ الْحَالِيَّينَ ⑯

122. 또한 그분은¹²¹⁾ 모세와 아론의 주님이시라 하니

رَبِّ مُوسَى وَهُرُونَ ⑯

123. 파라오가 말하길 내가 너희에게 허락하기 전에 너희가 그를

قَالَ فَرُونَ أَمْتَنِيهِ مَقْبِلَ أَذْنَ لَكُمْ إِنْ هَذَا

116-1) 모세와 아론은 가장 숙련된 애굽의 마술사들에 대항하여 고난을 겪게 되었다. 그러나 그는 확신을 갖고 침착하며 애굽 마술사들로 하여금 먼저 그들의 지팡이를 던져 마술을 보이도록 하였다. 그러나 애굽 마술사들이 보인 마술은 묘기와 요술에 불과하였으나 모세가 던진 지팡이는 애굽인들의 마술이 유혹과 허위에 불과하다는 것을 보여 주었다. 구약성서, 출애굽기 7장 10-12절에서도 그 사실이 잘 나타나 있다. “모세와 아론이 바로에게 가서 여호와의 명하신대로 행하여 아론이 바로와 그 신하 앞에 지팡이를 던졌더니 뱀이 된지라 바로도 박사와 박수를 부르며 그 신하 앞에 지팡이를 던졌다. 뱀이 된지라 바로도 박사와 박수를 부르며 그 애굽 승객들도 그 술법으로 그와 같이 행해되 각 사람이 지팡이를 던지매 뱀이 되었으나 아론의 지팡이가 그들의 지팡이를 삼키니라”

118-1) 마술사들이 보였던 요술

119-1) 파라오와 그의 추종자들

120-1) 만유의 주님에 대한 믿음을 선언하고

122-1) 모세가 믿은 하나님

123-1) 모세.

믿는단 말이뇨 너희는²⁾ 추방하려 계획한 자들이라 그러므로 너희는 그 결과를 알게 되리니³⁾

124. 내가 너희들의 두 손과 두 발을 서로 다르게 잘라¹⁾ 너희들 모두를 십자가에 매달아 두리라²⁾

125. 그들이¹⁾ 대답하길 우리는 주님께로 귀의 할 뿐이요²⁾

126. 그러나 주의 예증이 이르러 우리가 그것을 믿었다하여 너희는 우리를 보복하지 못하리요 주여 저희에게 인내함을¹⁾ 주옵시며 저희가 무슬림으로서 임종케하여 주소서

127. 파라오 백성들의 우두머리들이 말하더라 폐하는 모세와 그의 백성들이 지상에 해악을 퍼트려 폐하와 폐하의 신들을 우롱하도록 둘 것입니까 라고 말하니 그가 대답하였더라 그들의 아이가 남자이거든 살해하고 여아만 살아남게하여 그들을 지배할 것이라¹⁾

لَكُمْ مَنْ نَزَّلْتُمْ فِي الْمَدِينَةِ لَا تُخْرِجُوهُمْ إِنَّهُمْ قَوْفٌ
تَمُّلُونَ ﴿١﴾

لَا قَطَعْنَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلَهُمْ مِنْ خَلَانِ لَمْ أَصْلِهِنَّ
أَجْمَعِينَ ﴿٢﴾

قَالَ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿٣﴾

وَمَا نَنْقُومُ مِنَ الْأَنْ أَمْتَارًا يَلْتَرِسْ رَسِّنَا لَمَّا جَاءَنَا رَبِّنَا
أَفَرَغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوْقَنَ اسْتِلْمِينَ ﴿٤﴾

وَقَالَ الْمَلَائِكَةُ قَوْمُ فِرْعَوْنَ أَتَدْرِي مُؤْمِنَةً وَّمُؤْمِنَةً
لَقَسِيدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَدَرُكُوا هَذَا قَالَ سَقِيقَتُ
أَبْنَاءَهُمْ وَتَسْتَحِي نِسَاءُهُمْ وَإِنَّ فَوَّهَمَهُ قَهْرُونَ ﴿٥﴾

2) 모세와 마술사들

3) 모세를 따라 하나님을 믿게 된 마술사들에 대한 파라오의 위협이다.

124-1) 오른 손과 왼발 또는 왼손과 오른 발을 서로 교차되게 자른다는 뜻(알파브리 34/13)
2) 쌀라브의 의미는 죽을 때까지 나무에 매달아 둔다는 뜻이다.

125-1) 마술사들

2) 우리 마술사는 하나님께로 귀의하나니 당신 파라오가 우리를 위협하는 약속도 그리고 죽음도 두렵지 아니하도다.

126-1) 모세와 모세를 따랐던 애굽인들은 파라오의 암박으로부터 인내하여 그들의 회개함이 진리를 보여 주었다. 이로써 모세의 임무는 충만하게 되었고 숫자도 크게 증가하였으며 그들이 믿음에 순교하니 우상과 미신을 숭배하던 백성들에게 영향을 끼쳐 일신교사상을 실현하게 되었다.

127-1) 애굽왕이 산파를 통하여 태어날 남아들을 모두 살해하고 여아들은 살게하여 애굽의 종으로 하려 하였으나 하나님의 계획은 그대로 두지 아니했다(사프와트 타파씨르 제4권 p.36). 또 출애굽기 1장 15-20절에서 잘 나타나 있다. 「애굽왕이 히브리 산파 「심부」라 하는 자와 「부아」라 하는 자에게 일러 가로되 너희는 히브리 여인을 위하여 조산할 때에 살펴서 사내 아이는 죽이고 여아는 살게 두라 그러나 산파들이 하나님을 두려워 하여 애굽왕의 명을

128. 이때 모세가 그의 백성에게 일러¹⁾ 하나님께 구원하고 기도하라 그리고 인내하라 실로 대지가 하나님의 것이니 그분의 뜻에 따라 그분의 종복들에게 그것을 상속하리라²⁾ 그리하여 결과는 경외하는 이들의 것이 되리라

129. 그들이¹⁾ 대답하되 저희는 당신이 저희에게 임하기 전에도 그리고 저희에게 도래한 이후에도 박해를 받아 왔습니다 하니 그가²⁾ 이르길 너희들의 주님께서 너희들의 적들을 멸망케하여 너희로 하여금 그 대지 위에서 통치하게 하리라 그런 후 그분께서 너희가 행동함을 지켜보시리라³⁾

130. 그리하여 하나님은 파라오 백성들에게 수년 동안 가뭄의 별을 주어 수확을 감소시켰으니¹⁾ 그들은 상기하리라

131. 그러나 그들에게 질문이 있을 때면 이것은 우리 덕분이라 그러나 불운이 그들에게 있을 때면 이것은 모세와 함께 있었기 때문

قَالَ مُوسَى لِلْقَوْمِ إِسْتَهِنُوا بِاللَّهِ وَاصْبُرُوا إِنَّ
الْكُرْسَى يَلْقَى يُورُثَاهَا مَنْ يَتَأَمَّنُ عِبَادَةً
وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُنْتَقِيْنَ (١٦)

قَالُوا أَوْذِنَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمَنْ يَعْدِلْ مَعْنَى
قَالَ عَلَى رَبِّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَحْلِفُكُمْ فِي
الْأَرْضِ فَيُنَظَّرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ (١٧)

وَلَقَدْ أَخَذَنَا إِلَّا فُرُونَ بِالْتَّنِينِ وَنَقِصَّ مِنَ
الْمُتَرَبَّ لَعَلَّهُمْ يَرَوُنَ (١٨)

فَإِذَا جَاءَنَّهُمُ الْمُحَسَّنَةَ قَالُوا إِنَّا هُنَّا
وَلَدُنْ نُحْسِنُهُمْ سَيِّئَةٌ
يَطْلُبُونَ مِنْ مَوْسَى وَمَنْ مَعَهُ الْأَرَانِيَّ طَلَبُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ

어지고 남아를 살린지라 애굽왕이 산파를 불리서 그들에게 이르되 너희가 어찌 이같이 하여 남아를 살렸느냐 산파가 「바로」에게 대답하되 히브리여인은 애굽여인과 같지 아니하고 건강하여 산파가 그들에게 이르기 전에 해산하였더라 하매 하나님이 그 산파들에게 은혜를 베푸시니라”

128-1) 모세는 그의 백성을 위로하여 말하길, “파라오와 파라오 백성들의 우두머리들이 너희가 하나님을 믿는다 하여 가하는 박해에 인내하라”

2) 하나님께서 그들에게 상속했던 애굽의 땅을 하나님의 진실한 종복들에게 상속하리라

129-1) 모세의 백성

2) 모세

3) 경멸과 노예의 속박으로 고난을 겪었던 이스라엘 백성들은 구원이 되어 팔레스타인에서 통치를 하였다. 다윗과 솔로몬은 훌륭한 왕들로 역사의 훌륭한 업보를 남겼다. 그러나 이스라엘의 송리는 조건이 따랐다. 즉 그들이 행동하는 행위들은 심판을 받게 되어 있었다. 그들은 다시 은혜를 받지 못하고 다른 백성들에게 권능과 힘이 주어져 아랍민족에게로 오게 된 것이다. 하나님은 그 분의 율법을 지키고 경외하는 이들에게 은혜를 베푸시기 때문이다.

130-1) 종려나무는 한개의 열매 밖엔 열리지 아니했다고 해설가들은 풀이하고 있다(알마브리 46/13).

이라고 그들은 말하도다 실로 불운의 원인은 하나님으로부터 오나¹⁾ 그들 대다수는 알지 못하더라²⁾

132. 이때 그들이 말하길¹⁾ 그대가 우리에게 가져온 예증은 우리를 유혹할 뿐이니 우리는 그대를 믿지 않으리라

133. 그리하매 하나님이 그들에게 역병을¹⁾ 보냈으니 생명을 앗아가고 메뚜기들과 나방들과 개구리들과 피로서 분명한 예증을 그들에게 보냈으나 그래도 그들은 거만하였으니 그들은 죄지은 백성들이라

134. 역병이¹⁾ 그들에 이를 때마다 모세여 하나님께서 그대에게 약속한 것으로 저희를 위해 기도하여 주소서 그대가 저희에게서 그 역병을 거두어 준다면 저희는

وَلَكُنَّ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (١٤)

وَقَاتُلُوا مَهْمَانَاتِنَا يَهُوَ مِنْ أَيْتَ لَنْ سُحْرَنَا بِهَا فَمَا يَحْمَنُ
لَكَ بِمُؤْمِنِينَ (١٥)

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الظُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقَتْلَ وَالضَّفَادَةَ
وَالدَّمَ الَّذِي تُفَقَّلِتْ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا
قَوْمًا مُجْرِمِينَ (١٦)

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يُوسَى ادْعُ لِنَارِنِكِ بِنَا
عَهْدَ عِنْدَكُمْ لَئِنْ كَفَرْنَا عَنِ الْإِحْرَانِ لَوْمِنَ لَكَ
وَلَرْبِسَنَ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ (١٧)

131-1) 그들에게 일어나는 어떤 종류의 행운과 재난은 모세 때문에 있었던 것이 아니고 하나님의 계획에 의해 일어난다는 것을 알지 못하고 있다. 모든 일은 하나님의 능력으로 부터 일어나는 것임이 그들의 재난과 불행은 그분의 능력과 지혜가 아니고서는 일어나지 않는다고 「이브누 암바쓰」는 풀이하고 있다(루호 알마아니 32/9).

2) 그들의 거만함과 오만과 불신 때문에 하나님으로부터 그들에게 재앙이 있었던 것으로 생각하고 모세 때문에 있었던 것으로 생각하고 있었다.

132-1) 파라오 백성들이 모세에게 말하길

133-1) 「뚜판」은 여러가지 재앙으로 역병이나 대 홍수로 인명을 앗아간 재앙으로 풀이 된다. 메뚜기떼들을 보내어 곡식과 과일들을 먹어버리게 하였고, 나방들을 보내어 메뚜기가 먹어남은 것을 먹게 하였으며 개구리들을 보내어서는 집과 식탁에 가득차게 하여 누가 말을 할 때 그의 입으로 개구리가 들어가도록 하였으며 우물과 강을 피로 물들여 마실 음료수를 고갈케 만들었다. 구약 출애굽기 4장 3절, 9절, 15절 및 제12장 29절에서도 여러가지 재앙을 말해주고 있다. “여호와께서 가라사대 그것을 땅에 던지라 끈 땅에 던지니 그것이 뱀이 된지라 모세가 뱀 앞에서 피하매(출 4장 3절) 그들이 이 두 이적을 믿지 아니하며 네 말을 듣지 아니하거든 너는 하수를 조금 취하였다가 육지에 부으라 네가 취한 하수가 육지에서 피가 되리라(출 4장 9절)” “너는 그에게 말하고 그 입에 말을 주라 내가 네 입과 그의 입에 함께 있어서 너희 행할 일을 가르치리라(출 4장 15절)” “밤중에 여호와께서 애굽 땅에서 모든 처음 난 것 끝 위에 앉은 바로의 장자로 부터 옥에 갇힌 사람의 장자까지와 생축의 처음 난 것을 다 치시매(출 12장 29절)” 한편 「이브누 암바쓰」는 「뚜판」을 농사와 곡식과 열매가 물에 잠겨 부패할 수 있는 많은 비라고 해석을 덧붙이고 있다(무크타싸르 이브누 카씨르 45/2).

134-1) 앞절에서 언급된 재앙과 벌

그대와 함께 이스라엘 자손을 보내겠다 라고 그들은 말하더라²⁾

135. 그리하여 하나님이 그들에게서 그 역병을 거두어 주니 일정한 기간 뿐이라 보라 그들은 그들의 약속을 위반하더라¹⁾

136. 하나님의 그들에게 또 다른 재앙을 주었으니 그들을 바다에 의사케 하였으매¹⁾ 이는 그들이 말씀을 거역하고 이에 무관심하였기 때문이다

137. 이렇게하여 하나님은 겸손했던 백성에게¹⁾ 축복을 보내고 축복의 동편과 서편의 땅을 유산으로 주었으니 이는 이스라엘 자손을 위하여 완성된 주님의 약속이며 그들은 인내하였음이라²⁾ 또한

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ الْأَجَلِ هُمْ بِلِغْوٍ إِذَا
هُمْ يَنْكُثُونَ ②

فَإِنْ تَتَمَّنَّ مِنْهُمْ فَأَغْرِقْنَاهُمْ فِي الْيَوْمِ يَأْتِهِمْ كَذِبُوا
يَا يَتَّمَّنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ②

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ مَشَارِقَ
الْأَرْضِ وَمَعَلَّبَاهَا الَّتِي بَرَكَنَا فِيهَا وَتَبَتَّ كَبَّتَ رَيْكَ
الْحُسْنَى عَلَى بَيْنِ اسْرَائِيلَ لِيَمَّا صَدَرُوا وَدَمْرَنَا

2) 모세는 파라오에게 2가지를 요구한 것으로 본다. 하나는 하나님을 믿고 박해하지 말라는 것과 다른 하나는 이스라엘 자손과 함께 애굽을 나가도록 요구한 것이었다. 전자에 대한 요구는 조롱과 멀시로 비웃음만 있었을 뿐이었다. 그리하여 대역병과 재앙이 일어나 애굽인들은 고통을 겪어야만 했다. 이렇때마다 그들은 모세에게 약속을 하며 이러한 재앙을 하나님께 기도하여 멈추어 달라고 구원하였다. 그러나 그들을 무서운 재앙으로부터 구하여 주고 나면 그들은 다시 사악한 행동으로 돌아갔으니 이러한 죄악의 형태가 바로 모든 세대를 통하여 본 죄인들의 자세다.

135-1) 모세의 기도에 하나님께서 죄지는 그들 백성들을 일정기간 용서하여 주었으나 그들 백성들은 또다시 성악을 어기고 불신하기를 계속하였다.

136-1) 파라오가 이스라엘 백성들을 가게 했을 때 그들은 가나안 땅으로 가는 도로를 택하지 아니하고 지중해와 가지지역을 따라 가기로 하였다. 왜냐하면 그들은 아무런 무기를 휴대하지 못했기 때문에 그곳으로 가는 도중에 적의 공격이 있을 것이라고 생각했으며, 시나이 황야로 가는 길에는 적이 없을 것이라 생각했기 때문이었다. 한편 이들은 홍해바다를 건너야만 했는데 이들이 홍해바다를 건너고 있을 때 파라오의 군대가 뒤를 추격하였으나 이들은 홍해바다에 익사하여 패하고 말았다.

137-1) 이스라엘 자손

2) 고난을 당하던 이스라엘 백성들은 솔로몬 통치아래서는 훌륭하고 위대한 국가를 건설하였다. 성역의 땅을 갖게 되었고 축복을 받아 땅과 백성이 번성하였으며 솔로몬은 하나님으로부터 지혜의 축복을 받았다. 또한 그의 명성은 동서로 퍼지게 되었으니 이스라엘을 위한 하나님의 약속이 완성되었다. 시리아와 팔레스타인은 한때 애굽의 지배하에 있었으며 이 때 거만하고 오만했던 파라오와 그의 백성은 격하되어 있었다. 그들이 기술과 거만으로 세운 친란했던 비석들이며 기념비 또는 무덤들을 흙속에 묻히고 말았고, 그들의 훌륭했던 도시들, 테베(Thebes), 멘피스(Memphis) 또는 그밖의 다른 도시들도 그 친란함이 존재하지 아니했던 것처럼 사라졌다. 고고 학자들은 그 유물들을 흙 속에서 발굴하고 있다. 세대를 부정 할 수 있는 거대한 스팽크스도 부분적으로 땅속에 묻혀 있었다. 1743년 리차드 포코크(Richard Pocock)는 그의 저서 애굽여행(Travel in Egypt, p.41)에서 “이 대부분분의 피라미트은 크게 파괴되었다”라고 말하고 있다.

하나님은 파라오와 그의 백성이 세운 것들을 파괴하였노라

مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (١٣)

138. 하나님은 이스라엘 자손들로하여 바다를¹⁾ 안전하게 건너게 하니 그곳은 우상을 섬기는 사람들이 있는 곳이더라 그들이 말하기 모세여 그들이 가진 것과 같은 신을 만들어 주오²⁾ 라고 하니 모세가로되 실로 너희는 무지한 백성들이라

وَجَوَزَ تَابِيَّنِ إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَى عَلَى قَوْمٍ لَمْ يَعْلَمُوْنَ
عَلَى أَصْنَامِهِمْ قَالَ إِيمُوسَيْ أَجْعَلَ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ
إِلَهٌ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ (١٤)

139. 실로 이 백성들이 숭배하는 것은¹⁾ 멸망할 것이니 그들이 드리는 숭배는 혀됨이라

لَئِنْ هُوَ لَأَكْثَرُ مُتَبَرِّمَاهُمْ فِيهِ وَبِطْلَنْ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ (١٥)

140. 그가¹⁾ 일러 가로되 내가 너희를 위하여 하나님 아닌 다른 신을 구하라 하느뇨 다른 백성보다 너희들에게 은혜를 더하신 분이 하나님이시라²⁾

قَالَ أَغْيَرُكُمْ اللَّهُ أَغْيِبُكُمْ لِهَا وَهُوَ قَدْلَمْ عَلَى
الْعَالَمِينَ (١٦)

141. 기억하라 하니¹⁾ 하나님께서 파라오 백성들로부터 너희를 구하사 그들은 너희에게 고난을 주어 너희의 남아들을 살해하고 여아들은 살려 두었으니 그 안에는 너희 주님께서 내린 큰 시험이 있었더라²⁾

وَلَدَ أَجْيَنْتُهُمْ إِلَى فَرْعَوْنَ يَسُودُونَ كُفُورُهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ
يَقْتَلُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَهُمْ وَفِي ذَلِكَمْ
بَلَّا مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ (١٧)

138-1) 에집트 북동쪽에 있는 스웨즈 만에 있는 꿀잠 바다로 풀이되고 있다(사프와트 타파씨르 제4권 p.37).

2) 그들이 신들을 모시고 있듯이 우리들 만이 숭배하는 신을 만들어 주소서(알바흐르 378/4)

139-1) 우상숭배

140-1) 모세

2) 그 시대에 있어서만 다른 백성보다 그들에게 많은 은혜를 베풀었다는 뜻이다(알파브리 84/13).

141-1) 이스라엘 자손들이여 내(하나님)가 파라오의 암박으로부터 너희를 구한 은혜를 상기하라.

2) 모세의 입을 통하여 계시된 이스라엘 백성들에 대한 하나님의 가르침은 첫째는 계속된 속 밖에서 백성들은 인내함을 배워야 했고, 둘째는 그들이 구원을 받았을 때 겸손함과 참다운 선행을 배워야 한다는 교훈이다.

142. 하나님이 모세에게 서른 밤을 약속하고 거기에 열흘을 더하여 사십일을 채웠으니 주님과의 교화가 사십일로 끝났더라¹⁾ 그리고 모세는 형제 아론에게 일러가로되 저를 대리하여 저의 백성을 다스려 교화하여 주고 악을 행하는 자들의 길을 따르지 마소서²⁾

143. 그때 모세가 하나님과 약속한 장소로 오니 주님께서 그에게 말씀이 있었노라 이때 그가¹⁾ 주여 제가 당신을²⁾ 볼 수 있도록 당신의 모습을 보여주소서³⁾ 라고 말하니 하나님께서 말씀하시되 네가 나를 직접 보지 못하리라 그러나 저 산을 보라 그것이 제자리에 남아 있으면 그때 네가 나를 보리라 그때 주님께서 그 산에 영광을 보이시어 그것을 먼지처럼 만드니 모세가 기절하여 넘어지더라 그가 정신을 차려 일어나 말하기 당신께서 영광을 홀로 받으소서 저는

وَعَدْنَا مُوسَى تَلَاثِينَ لَيْلَةً قَاتَمَنَاهَا بِتَشِيرٍ فَتَمَّ
مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ
هُرُونَ احْلَفْتِنِي فِي قَوْمٍ وَأَصْلِحْهُ وَلَا تَنْهِي سَيِّئَاتِ
الْمُشْرِكِينَ

وَلَكَنَّا جاءَ مُوسَى لِيُبَيِّقَنَا وَكَلَمَةَ رَبِّهِ قَالَ رَبِّي أَرْبَعَةَ
أَنْظُرْنِي إِلَيْكَ قَالَ لَنْ تَرَنِي وَلَكِنْ أُنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ
فَلَمْ يَسْقُطْ مَكَانَهُ شَوْفَ شَرْفِي فَلَمَّا نَجَّلَ رَبِّهِ
لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَعْوَةَ حَرَمَ مُوسَى صَوْقَانَ فَلَمَّا آتَاقَ
قَالَ سُبْحَانَكَ تُبَتْ لِيَكَ وَإِنَّا أَوْلُ الْمُؤْمِنِينَ

142-1) 본 절에서 신비적인 교훈과 교리가 제시되고 있는데 이스라엘과 이슬람간에 매우 유사하면서도 계속 비교되고 있는 점이 보인다. 모세가 산상에서 40일밤 동안 주님과 교화 한 것은 예수가 복음을 전파하기 전에 광야에서 40일 낮 동안 금식을 했던 것과 비유(마태복음, lv.2). 될 수 있으며 최후의 선지자 무함마드가 복음을 전파하기 전 40년 동안을 준비 한 것과도 비유된다. 언급된 3가지 경우에서 공통된 점은 모세와 예수 그리고 무함마드가 복음을 전적으로 전하기 시작하기 전 까지는 그들의 백성들과 떨어져 있었다는 점이다. 40일 동안의 기간은 30일과 10일로 분할 할 수 있겠는데 30일의 기간은 이슬람에 있어서 라마단 달의 30일 동안의 단식 기간을 그리고 10일은 둘 하지 달 10일로 본다.(The Glorious Quran, Translation Comemtary by Abdullah Yusuf Ali, p.381, Note No.1100)

2) 어떤 이유에서든지 간에 백성들을 인도하는 선지자들이 공식종일 때 백성들을 지도하는 임무는 예언자들의 형제 또는 그 사회의 일원에게 이양되어 인간 사회적 측면에서 모든 임무가 계속 수행되어져야 한다는 교훈으로 본다.

143-1) 모세

2) 주님, 하나님

3) 주님께서 중개자 천사를 통하지 아니하고 그분의 말씀을 모세에게 들려 주었을 때 모세는 주님을 보고 싶어졌으며 그래서 하나님의 형상을 보여 달라고 하였다(알呱루루비 2787). 한편 「압달라 유스프 알리」는 그의 꾸란해설에서 모세가 하나님의 형상을 보고자 했던 것은 아직 그가 예언자로써 완전히 성숙한 단계에 이르지 못했기 때문이라고 말하고 있다. 왜냐하면 이미 하나님은 모세에게 그의 손을 호주머니에 넣었다가 빼내었을 때 그의 손이 빛나고 있었던 하나님의 능력을 보았기 때문이다(vii. 108).

당신께 회개하며 제일먼저 믿는 사람이 되겠나이다⁴⁾

144. 하나님께서 말씀하사 모세 야 내가 너를 선택하여 나의 메시지와 나의 말씀으로 다른 사람 위에 두었으니¹⁾ 내가 그대에게 준 것을 가지라 그리고 감사하라²⁾

145. 하나님은 만사에 관한 율법을 서판¹⁾에 기록하여 그에게 주니 그것은 만사에 관한 교훈이요 설명이라²⁾ 그리고 말씀하시길 이것 을³⁾ 굳게 잡아 그대의 백성들로 하여금 최선의 것으로 따르도록 명령하라 곧 내가 사악한 자들의 거처가 어떠함을 그대에게 보여주리라

146. 세상에 진실이 아닌 것으로 거만해 하는자 있으니 나의 징표로부터 그들을 멀리 두리라 그들이 모든 예증을 보매 그것을 믿지 아니하고 그들이 올바른 길을 보매 그길을 따르지 아니하며 오히려 그릇됨을 보고 그 길을 따름이라 그렇게하여 그들은 하나님의 말씀을 거역하고 말씀에 게을리 했노라¹⁾

قَالَ يَهُوָה إِلَيْيَ اصْطَفَيْتَكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسْلَتِي وَ
بِكَلَمِي فَعَدْنَا مَا أَنْتَ كَوَافِرُ وَنَبْرَانَ الْكَبِيرِينَ ⑥

وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْكُلُوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مُوَعْظَةً وَنَصِيلًا
كُلِّ شَيْءٍ فَعَدْنَا هَا يَقْوَةً وَأَمْرُ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا
يَأْصِنُهَا سَارِيَمْدَارَ الْفَقِيقِينَ ⑦

سَاصِرُفُ عَنِ الْيَقِينِ الَّذِينَ يَتَّلَبَّدُونَ فِي الْرُّضِيعِ
الْحَقِّ وَلَنْ يَرْوَا كُلَّ إِيمَانٍ لَأَنَّهُمْ مُنْوَاهُمْ وَلَنْ يَرْوُا
سَيِّئَلَ الرَّسُولَ لَا يَخُدُّهُ سَيِّئَلَ وَلَنْ يَرْوَسَيِّيلَ الْعَيْ
يَخُدُّهُ سَيِّئَلَ دَلْكَ يَأْنُثُمْ كَذُوبًا يَتَّبَّعُوكُلُّوا
عَنْهَا غَفَّلِينَ ⑧

4) 현세에 사는 사람으로써 어느 누구도 당신 하나님을 볼 수 없음을 당신 주님께 증언하고 제가 당신 하나님의 형상을 보여 달라고 한 저의 요구에 대해 회개하였으며 그래서 당신의 가장 위대하심을 믿는 가장 첫째 사람이 되겠습니다.

144-1) “다른 사람위에 두었다”는 뜻은 그 시대에 있었던 백성들위에 두었다는 뜻으로 풀이 된다. 모세는 하나님의 메세지와 말씀을 계시받았고 또 하나님께 이야기 할 수 있는 영광을 가졌기 때문이다.

2) “내(하나님)가 그대 모세에게 직접 나의 형상을 보여주지 아니하였으되 온 누리의 어느 누구에게도 베풀지 아니한 은혜를 그대에게 배풀었으며 그 은혜를 선용하고 항상 감사하라”라는 뜻으로 풀이되고 있다(아부 싸우드 195/2).

145-1) 구약성서를 기록했던 것.

2) 이스라엘 자손들이 그의 신앙생활과 일상 생활에서 필요한 교훈과 하람(금기된 것)과 할랄(허락된 것)에 관한 일반규정

3) 구약성서 안에 있는 모든 하나님의 규범

146-1) 하나님께서 창조한 대로 진리는 대지위에 정립되고 있다. 즉 자연은 창조된 목적에 따라서 자연 각각의 임무를 다하며 하나님의 율법을 인식하고 그리고 순종하고 있다. 그러나 인간

147. 하나님의 말씀과 내세의 만남을¹⁾ 거역하는 그들의 모든 일이 헛되니라 그들은 그들이 하였던 것 외에 무엇으로 보상받으리요²⁾

148. 모세의 백성들이 그의 부재 중에 금송아지를 만들어 숭배하였으니 그것은 하나의 형체로 음매하며 우는 듯 보였으나¹⁾ 그들에게 말을 할 수 없었고 그들을 바른 길로 인도하지 못하였음이라 그러나 그들은 그것을 숭배하였으니 그들은 우매한 자들이라

149. 그러나 그들이 회개하고 죄지음을 알았을 때¹⁾ 그들이 말하길 주님께서 우리에게 은혜를 베풀지 아니하시고 우리의 죄를 사하여 주시지 아니 하셨다면 실로 우리는 멀망한 백성가운데 있었으리라²⁾

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا يَا يَرْتَنَا وَلَقَاءُ الْآخِرَةِ حَقِيقَتُهُ أَعْمَالُهُمْ مَهْلٌ يُجْزَوْنَ إِلَيْهِمْ كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٦﴾

وَلَئِنْ دَعَنَ قَوْمٌ مُّوْسَىٰ مِنْ أَعْدِيهِ مِنْ حَلْيَهُ عِجْلَاجِسَدًا لَّهُ حُوازَادَ الْمَرِيءِ وَالْكَلَمِهُ هُمْ وَلَكَاهِدِيهُمْ سِيْلًا إِلَغْنَ وَهُوَ وَكَانُوا فَلِيمِينَ ﴿٧﴾

وَلَمَّا سُقِطَ فِي آيَيْدِنُهُمْ وَرَأَوْا أَهْمَمْ قَدْحَنُوا لَقِيَالُوا لَهُنْ أَمْرِرُهُمْ نَارَبَنَا وَيَغْفِرُ لَنَا تُؤْنَنَ وَمَنْ الْخَسِيرُينَ ﴿٨﴾

은 이따금 그에게 주어진 자유라는 선물로 인하여 지상의 균형을 그릇되게 하고 있는데 그것은 인간의 오만함과 거만 때문에 저질러 지고 있는 것이다. 하나님의 예증은 아니 없는 곳이 없다. 이러한 예증들이 인간의 거만함과 오만에 의해서 멸시를 받고 조롱거리가 된다면 창조주는 인간에게 베풀었던 은혜를 거두어 가실 것이다. 믿음의 부재는 정신적 사실들에 대한 소경과 귀머거리로 유발시켜 하나님의 예증들을 보지 못하고 심판의 날과 부활의 날에 있을 하나님의 경고를 듣지 못한다. 잠카사리에 의하면 본절은 오만과 불신으로 하나님의 예증들을 회피하는 자 있으니 그와 같은 자 되지 말 것이며 만일 그와 같은자 있다면 그들과 같은 길을 가도록 하겠다는 종말에 대한 경고라고 덧붙이고 있다(알따브리 97/13).

147-1) 죽은 후 다시 살아 난다는 부활.

2) 인간이 현세에서 실천한 모든 선행은 그 인간이 믿음을 갖고 실천하였을 때 보상이 있을 뿐 믿음을 갖지 아니하고 실천한 선행은 헛되게 된다는 뜻으로 풀이되고 있다.(사프와트 타파 씨르 제4권 p.42)

148-1) 모세가 하나님과의 영적 대화를 나누기 위해 「뚜-르」 산으로 갔을 때 금송아지를 만들어 숭배하였다. 이 금송아지가 소리내어 울었다. “쿠와르”的 뜻은 소 울음소리 같은 것으로 송아지를 다루는 애굽 고마단에 의하여 보여진 속임수였다고 풀이되고 있다(무크타싸르 이브누 카씨르 51/2). 리튼(Lytton)은 그의 저서 「폼페의 최후의 날」에서 고대 애굽의 여신의 승려들이 행한 허위였다고 말하고 있다.

149-1) 금송아지를 만들어 숭배한 그들의 의식에 대하여 후회하였다.

2) 이절은 그들이 우상을 숭배한 그들의 죄악을 인식하고 하나님께 관용과 은혜를 구하며 보호를 구하는 것이라고 「이브누 카씨르」는 풀이하고 있다(무크타싸르 이브누 카씨르 51/2).

150. 모세가 그의 백성에게 돌아와¹⁾ 분노하고 슬퍼하며²⁾ 일러가로되 나의 부재중에 너희가 행한 것들이 저주를 받으리니 너희는 주님의 심판을 서둘러 재촉 하였느뇨 그리하여 그가³⁾ 서판을 던지며 그의 형제 머리를 잡아 그에게로 끌어 당기니⁴⁾ 그가⁵⁾ 일러 가로되 내 어머니의 아들이여 실로 백성들이 내가 약하다 생각하여 나를 살해 하려 하였음이라⁶⁾ 나를 꾸짖어 적들을 기쁘게 하지 말며 나를 죄지은자 가운데 한 사람으로 생각치 말라 하더라

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضِبَانَ أَسْفًا قَالَ يُسَمَا
خَلَقْتُكُمْ مِنْ تُرْبَةٍ أَجْمَعُوكُمْ وَأَنْتُمْ إِلَّا عَوْرَاءٌ
وَأَخْذِرْ أَنْ أَجْيُوهُ بَعْرَةً كَلِيلَةً قَالَ إِنَّ أَمْرَكَ الْقَوْمَ
أَسْتَضْعِفُونِي وَكَادُوا يَقْتُلُونِي فَلَمَّا سَمِعَ الْأَعْدَاءُ
وَلَأَتَعْلَمَنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّلِيلِينَ ④

151. 모세가 기도하며 주여 저와 그리고 저의 형제의 죄를 사하여 주소서¹⁾ 저희가 당신의 은혜 가운데 들도록하여 주소서 당신은 은혜를 베푸는 가장 은혜로운 분이옵니다

قَالَ رَبِّي اغْفِرْ لِي وَلِأَخِي وَادْخُلْنِي فِي حَمَّتِكَ وَأَنْتَ
أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ⑤

152. 송아지를 택하여 숭배한 자들에게는 주님의 노여움이 있을 것이며 현세에서도 수치스러움이 있으리라¹⁾ 이렇듯 하나님은 거짓하는 자들에게 벌을 주리라

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْوَجْلَ سَيِّنَ الْهُمْ غَضِبُنِ رَبِّهِمْ وَذَلَّ
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ مُغْرِيَ الْمُفْرِّيْنَ ⑥

150-1) 하나님과의 영적 대화에서 돌아와

2) 백성들이 우상인 금송아지를 만들어 숭배한 것에 대하여 분노하고 슬퍼하며

3) 모세

4) 송아지를 숭배하고 있던 백성들을 본 모세는 서판을 던져 그것을 깨뜨리고 그의 동생 하룬의 머리를 그에게로 잡아당겼다고 풀이되고 있다(마브리 123/13).

5) 아론

6) 그들이 그렇게 하지 못하도록 했을때 그들은 나를 억압하고 학대하며 나를 살해하려 하여 말릴 수가 없었다는 뜻으로 풀이된다.

151-1) 동생 하룬의 힘으로는 우상숭배를 제지 할 수 없었던 사실을 알게 된 형 모세는 그와 그리고 그의 동생 하룬에게 관용을 베풀어 달라 기도하였다.

152-1) 이스라엘 백성들이 받은 주님의 노여움은 그들이 서로가 서로를 살해 할 때까지 그들의 회개를 수락하지 아니한 것이라고 「이브누 카씨르」는 풀이하고 있다(알무크타싸르 52/2).

153. 그러나 죄지은 자가 회개하고 진실된 믿음을¹⁾ 가질 때 보라 주님께서는 죄를 사하여 주시고 은혜를 베푸시니라

154. 노여움이¹⁾ 가라앉아 모세가 던졌던 서판을²⁾ 집어올리매 그 안에는 하나님을 경외하는 이들을 위한 복음과 은혜가 있더라

155. 모세는 하나님과의 약속을 위해 그의 백성 중에서 일흔 사람을 선발하더라 땅이 크게 흔들려 그들을 덮쳤을 때 그가 기도하더라¹⁾ 주여 당신의 뜻이 있었더라면 당신은 오래전에 그들과 그리고 저를 멸망케 하였으리요 당신께서는 우리 중에서 우매한 자들이 행한 것으로 저희를 멸망케 하려 하십니까 이것은 당신께서 보낸 시험이니 그것으로 당신의 뜻에 따라 방황하는 자 있을 것이요 그것으로 당신의 뜻에 따라 옳은 길로 가는자 있을 것이니 당신은 저희들의 보호자이시라 저희의 죄를 사하여 주시고 저희에게 당신의 은혜를 베풀어 주옵소서 당신은 죄를 사하여 주시는 가장 으뜸이 시라

وَالَّذِينَ عَلُوا عَلَيْنَا لَمْ تَأْبُوا مِنْ نَعْدِهَا وَامْتُرَأْ
إِنْ رَبَّكَ مِنْ يَعْدِهَا الْغَفُورُ حَسِيرٌ ⑩

وَتَنَاسَكَ عَنْ مُؤْسَى الْقَضَبُ أَخْذَ الْكَوَافِرَ فِي سُجْنِهِ
هُدَىٰ وَرَحْمَةُ اللَّهِ مِنْ هُنْ لِيَهُمْ بِهِبُونَ ⑪

وَاخْتَارَ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِيُقَاتِلُنَا فَلَمَّا أَخْذَهُمْ
الرَّجُلُ قَالَ رَبِّيَ كُوِثُرْتَ أَهْلَكْتَهُمْ مِنْ قَبْلِ دَيْنِي أَهْلَكْتَنَا
بِمَا كُنَّا نَعْمَلُ الشَّهَادَةَ مِنْهُ إِنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضْلِلُ بِهَا مُ
شَّأْنًا وَتَهْدِي مَنْ تَئِدُهُ أَنْتَ وَلَيْسَنَا فَيَأْغُفْنَا لَنَا وَأَرْجُنَا
وَلَنَّ حِيلًا لِغَفِيرِنَ ⑫

153-1) 회개하여 하나님께로 귀의하여 믿음을 갖되 같은 죄악을 반복해서는 아니된다는 교훈으로 본다

154-1) 그의 형세 하루과 우상을 숭배한 그의 백성에 대한 노여움

2) 계시받아 기록한 구약성서

155-1) 「파브리」는 다음과 같이 풀이하고 있다.

하나님께서 모세에게 명령하여 이스라엘 백성 가운데 사람들을 불러 그들이 금송아지를 숭배한 죄를 회개하도록 하였다. 그리하여 모세는 그의 백성 가운데서 금송아지를 숭배하지 아니한 70명을 선발하여 산으로 올라가 하나님께 모세에게 이야기한 곳에서 떨어진 장소에 그들을 두었다. 이때 그들은 침묵을 지키면서 지켜보고 있었으나 그들의 믿음이 충만하지 못하여 모세에게 대들어 우리는 하나님을 우리의 눈으로 목격할 때 까지는 믿지 아니하겠소(제2장 55절 참조)라고 하자 천둥과 번개가 그들을 멸망케 하려 했으나 모세의 기도로 그들에게 하나님의 은혜가 있었다.

156. 주여 현세와 내세에서 저희에게 복을 주소서 저희는 당신께로 귀의하였나이다¹⁾ 이때 하나님께서 말씀이 있었으니 내가 원하는 자에게 별을 내릴 것이라 그러나 나의 자비가 모든 것을 포용하니²⁾ 하나님을 경외하고 자선을 베풀며 하나님의 말씀을 믿는 자들에게 은혜가 있게 하리라³⁾

157. 그들은 예언자이며 무학자 선지자를¹⁾ 따르는 이들이라 그들은 그들의 기록서인 구약과 신약에서 그를²⁾ 발견하리라 그분은 그들에게 옳은 것을 명령하였고 그릇된 것을 금기하였으며 또 그들에게 성결한 것을 허락하시고 그들의 무거운 짐과 그들의 명에들을 벗겨 주시니 그분을 믿고 그분을 존경하며 그분을 도와 그분에게 계시된 빛을 따르는 이들은 번성하리라

158. 일러가로되 백성들이여¹⁾ 실로 너희 모두에게 하늘과 땅을 다스리는 하나님께서 나를 선지자로 보내셨노라 그분 외에는 어떤

وَأَكْتُبْ لِنَافِقِ هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَنِعْمَةً لِلْآخِرَةِ إِنَّا
هُدْنَا إِلَيْكَ قَالَ عَذَابٌ أَعْصَيْتُهُ مِنْ أَشَاءْ وَرَحْمَةٌ
وَسَعْتَ مُلْكَ شَيْءٍ فَسَأَلْتُهُمَا لِلَّذِينَ يَسْتَوْنَ وَيُؤْتُونَ
الرِّزْكَوَةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِإِيمَانِهِمُ مُؤْمِنُونَ ﴿١﴾

أَلَّذِينَ يُكَلِّعُونَ الرَّسُولَ الَّذِي أَنْهَى إِلَيْهِ
يَمْهُدُونَهُ لِمَكْتُوبٍ يَعْدُهُمْ فِي التَّوْرِيقَةِ وَالْأَنْجِيلِ
يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ النَّنْكَرِ وَيُحَلِّ
لَهُمُ الظَّنَبَّاتِ يَعْرِمُ عَلَيْهِمُ الْخَيْثَتِ وَيَقْسِمُ عَنْهُمْ
لِعْرُفَهُمْ وَالْأَغْلَلُ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ
أَمْوَابِهِ وَعَزَّرُواهُ وَنَصَرُوهُ وَأَشْبَعُوا التَّوْرِيقَةَ
الَّذِي أَنْتُلَ مَعَهُ أُولَئِكَ هُمُ الْمُغْلَقُونَ ﴿٢﴾

فَلِلَّاتِي أَنْهَى إِلَيْهِ الرَّسُولُ الْمُكَفَّرُونَ جَمِيعًا
إِلَيْنِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَرَبِّ الْأَكْوَافِ

156-1) 모세의 기원이다.

2) 별을 주는 것은 나 하나님으로 원하는 자에게만 내리나 나 하나님의 은혜와 은총은 피조물 모두에게 허용된 것이다.

3) 창조주의 존재를 불신하지 아니하고 죄악을 멀리하며 이슬람세를 바치고 모든 성서들과 예언자들을 믿는 이들을 위한 은혜와 은총이 내세에서 보장되어 있다는 약속으로 풀이된다.

157-1) “옴미”는 글을 읽거나 쓸 수 없는 문맹을 일컫는다 특히 이절은 모세에게 하나님의 최후 선지자가 온다는 것을 예시하고 있다. 이것은 구약과 신약에 계시된 것으로 신명기 18장 15절에서 “네 하나님 여호와께서 너의 종 네 형제 중에서 나와 같은 선지자 하나님을 일으키시리니 너희는 그를 들을지니라” 모세와 같이 율법을 계시 받은 유일한 선지자는 무함마드이었으며 그는 이스라엘의 조상인 이삭의 형제 이스마엘의 가문에서 왔다. 마찬가지로 신약 요한복음 14장 16절에서 “내가 아버지께 구하겠으니 그가 또 다른 보혜사를 너희에게 주사 영원토록 너희와 함께 하시리니”라고 예수께서도 또 다른 선지자를 백성들에게 약속하였다.

2) 무함마드

158-1) 지구상에 있는 그리고 앞으로 있을 모든 백성들이여!

신도 없으며 생명을 주시며 앗아가는 분도 그분이시라 그러하매 하나님을 믿고 그분의 무학자 선지자를 믿으라²⁾ 그는 하나님을 믿고 그분의 말씀을 믿으니 그를 따르라 그리하면 너희가 인도되리라

159. 모세의 백성들 중에는 진리의 편에서 인도하는 무리가 있었으니¹⁾

160. 하나님은 그들을 열두 부족으로 나누어¹⁾ 모세에게 말씀으로 명령하여 그의 목마른 백성이 그분께 물을 구할 때 그대의 지팡이로 그 바위를 때리라 일렀더니 그 곳으로부터 열두 개의 샘물이 솟아나 각 부족들이 마실 장소를 알더라²⁾ 하나님은 그들 위에 구름으로 그들을 만들어 주었고 그들에게 만나와³⁾ 쌀와⁴⁾를 보내며 하나님 이 너희에게 일용할 양식으로 베품 좋은 것을 먹으라 하셨더라 그러나 그들이 거역함은 하나님께 해함이 없으되 그들 스스로를 해치더라

161. 그리고 그들에게 말씀이 있으니 이 고을에서¹⁾ 거하고 너희

وَيَسِّدِّعُ فَإِمْنَوْيَا يَأْتِهِ وَرَسُولُهُ الْيَقِينُ الْكَنْيِيُّ
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّهُمْ تَهْتَدُونَ (٤)

وَمَنْ تَوَمَّ مُوسَى أَمَّةٌ كَهُدُونَ بِالْحَقِيقَ وَيَهِ
يَعْدُلُونَ (٥)

وَقَطَعْنَاهُمُ اللَّهُ عَنْتَرَةً أَسْبَاعًا أَمْمًا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْ
مُوسَى إِذَا اسْتَسْقَهُ قَوْمًا كَانَ اضْرِبُ بِعَصَابَ الْحَجَرِ
فَإِنَّهُجَسَّتْ مِنْهُ أَثْنَانَعَمَرَةَ عَيْنَاهُ قَدْ عَلَمَ كُلُّ أَنْاسٍ
شَرِّهِمْ وَظَلَّلَنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامُ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ
الْمَنَّ وَالسَّلُوْنِ كُلُّوْمَنْ طَبَّيْتَ مَارَنَ قَنْكُمْ وَ
مَا كَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْقَمُهُمْ يَظْلِمُونَ (٦)

وَذَقَّيْلَ لَهُمْ أَسْكَنْتُهُمْ هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُّوْمَهُمَا

2) 글을 읽지도 못하고 쓰지도 못한 무함마드가 최후의 선지자로 선택되어 창조주의 말씀을 계시받은 그를 예언자로 믿으라

159-1) 이스라엘 자손 중에는 하나님의 율법을 지키고 그것으로 백성을 인도하는 의로운 사람들이 있었다.

160-1) 열두 부족은 아굽의 열두 자손을 열두 부족국가로 분류한 것을 가리키는 것이라고 「아부 하이안」이 풀이하고 있다.

2) 각 부족은 그들의 우물이 어떤 것인가를 알게 되었다. 그래서 각 부족은 다른 부족의 우물을 사용하지 아니하였다 「따브리」는 풀이하고 있다(알바흐르 알무히뜨 406/4).

3) 돌위에 내려 앉는 달콤한 것

4) 메추라기 종류

161-1) 이 고을이라 함은 성지 예루살렘을 의미한다. 즉 그 고을에 들어가면서

가 원하는 곳에서 일용할 양식을 구하되 겸손히 말하고²⁾ 고개숙여 문을 들라 하나님이 너희의 잘못을 용서하여 선을 행하는 이들에게 보상을 더하리라

162. 그러나 그들 중에 죄지은 자들 있나니 하나님의 말씀을 다른 것으로 바꾸더라¹⁾ 그리하여 하나님은 그들의 죄지음으로 말미암아 하늘에서 역병을²⁾ 보내었더라

163. 그들에게¹⁾ 바다가 가까이 있는 그 고을에 관하여 물으라²⁾ 그들은 그들의 안식일 날³⁾ 물고기가 그들에게로 와 물위에 나타나고 안식일이 아닌 다른 날에는 오지 아니하였더라 이렇듯 하나님은 그들의 죄지음으로 말미암아 그들을 시험하였더라⁴⁾

164. 그들 중에 무리가¹⁾ 하나님께서 멸망케하려 하시고 또는 엄한 벌을 주시려 하는 백성에게 충고한 이유가 무엇이뇨 라고 말하니 주님 앞에서 우리의 의무를 다

حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حَظْلَةً وَادْخُلُوا بَابَ سُجْدًا
نَفِيرٌ لِّلَّهِ خَطِيفٌ كُمْ سَوَيْدَ الْمُخْسِنِينَ (١)

فَبَدَلَ الَّذِينَ كَلَمُوا مِنْهُمْ قُولًا غَيْرَ الَّذِي قَيْلَ
لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا أَنَّ السَّمَاءَ يَبْسَأُ
كَانُوا يَظْلِمُونَ (٢)

وَسَكَنُوكُمْ عَنِ الْقُرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةً
الْبَحْرِ إِذَا يَعْدُونَ فِي السَّبُّتِ إِذَا تَأْتِيهِمْ حِينَانِهِ
يَوْمَ سَدَّهُمْ شَرَعًا وَنَوْمَ لَامِسْتُوْنَ لَا تَأْتِيهِمْ
كُلُّ لَكَتٍ تَبْلُوهُمْ بِهَا كَانُوا يَفْسُدُونَ (٣)

وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ لَهُ تَعْقِلُونَ قُوَّمًا لِّلَّهِ مُؤْلِمُهُمْ أَوْ
مُعْلِمُهُمْ عَذَابًا سَيِّدًا أَفَلَا وَمَعْذِرَةً إِلَى رَبِّكُمْ لَعْنَاهُمْ
يَكُونُونَ (٤)

2) “하나님이여! 저희의 죄를 거두어 주소서!”라고 말하라는 뜻으로 풀이되고 있다(사프와트 타파씨르 제4권 p.48).

162-1) “그들에게 말하지 아니한 것으로 말씀을 바꾸더라”가 언어적 풀이나 본절의 내용은 하나님의 명령을 다른 말로 변경했다는 뜻이다.

2) 이 역병으로 말미암아 한시간에 24,000명이 사망하였다고 전하여지고 있다(아부 싸우드 205/2).

163-1) 유대인

2) 무함마드여! 유대인들에게 그들 선조들과 해변가에 있었던 그 고을의 일에 관하여 질문하여 보라 그 고을 백성들이 하나님의 명령을 거역하고 안식일 날 낚시를 하였을 때 그들에게 어떠한 일이 있었는가? 이 고을은 깔끔 바닷가에 위치한 아일라 고을이었다고 ‘이브누 카씨르’는 풀이하고 있다(알무크타씨르 205/2).

3) 안식일 날에 이스라엘 백성들에게는 다른 활동과 마찬가지로 낚시도 금지되어 있었다(제2장 65절 및 해설 참조).

4) 낚시가 금기된 날에는 물위에 물고기들이 떠오르도록 하고 낚시가 허용된 날에는 물위에 물고기들이 떠오르지 아니하도록 하여 그들을 시험하였다.

164-1) 하나님은 이고을의 백성들에 관하여 묘사하고 있는데 이 고을 백성들은 다음 3가지 부류가 있었다. 첫째의 부류는 금지된 것을 넘어서 안식일 날(야우մ 쌉트) 고기 낚시를 하였고 두번째 부류는 그것을 금지하고 파기하였으며 세번째 부류는 침묵을 지키고 행하지도 않고 금지하지도 아니하고서 말하길(사프와트 타파씨르 제4권 p.49).

하고 그들이 그분을 경외하기 위
함이요 라고 그들이²⁾ 대답하더라

165. 그러나 그들에게 경고된 교
훈을 망각한 무리가 있었으니 하
나님은 사악함을 멀리한 백성만을
구하고 죄지은 백성에게는 그들이
지은 죄로 말미암아 엄한 벌을 주
었노라

166. 그들이 그들의 무례함으로
금기된 것을 넘어서니 원숭이가
되어 증오와 저주를 받을 것이라
는¹⁾ 말씀이 있었거늘

167. 보라 부활의 날까지 그대
주님께서는 그들에게 가혹한 벌을
내릴 것이라 말씀이 있었던 것을
상기하라¹⁾ 주님은 벌을 내리심에
신속하면서도 관용과 은혜로 충만
하시니라

168. 하나님이 그들을 세상의 여
러 무리로 분산하였으매¹⁾ 그들 중
에는 의로운 사람들이 있고 그렇지
아니한 자들이 있어 그들을 축
복과 불행으로 시험하여 그들이
하나님에게로 귀의하도록 하였노
라

فَلَمَّا نَسِيُوا مَا ذُكِرَ وَإِنَّهُ أَعْيُنَ الَّذِينَ يَهُمُونَ عَنِ الشَّرِيفِ
وَلَمَّا كَانُوا تَلَمُوا إِذَنَابِ بَيْتِنِي لِمَا كَانُوا
يَفْسُدُونَ ⑭

فَلَمَّا عَوَّا عَنْ مَا نَهَا وَاعْنَتْهُ قُلْنَادَاهُمْ كَوْنُوا
وَقَدْ هَذَبُونَ ⑯

وَلَدَّ تَلَدَّ رَبَّكَ لَمْ يَعْتَنَ عَلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الْحِجَةِ مَنْ
يَوْمَهُ مُسْوِيُ العَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَلَئِنْ
لَّفَوْزَ حِيمُ ⑰

وَكَلَمْتُهُمْ فِي الْأَرْضِ أَهْمَّ مِنْهُمُ الظَّالِمُونَ وَمَنْ هُمْ دُونَ
ذَلِكَ وَبِأَنَّهُمْ بِالْحَسْنَاتِ وَالْسَّيْئَاتِ لَعَاهُمْ يُرْجَعُونَ ⑯

2) 금지하고 충고하였던 두 번째 무리

166-1) 하나님의 말씀을 거역하고 금기된 것을 넘어 죄악을 냉은 무리는 원숭이와 돼지가 되어 저주를 받게 되었다고 풀이되고 있다(사프와트 타파씨르 제4권 p.50).

167-1) 하나님께서 말씀하신 그들에 대한 저주는 신명기 11장 28절과 신명기 28절 49절에서도 계시되고 있다. “너희가 만일 내가 오늘날 너희에게 명하는 도에서 돌아켜 떠나 너희 하나님 여호와의 명령을 듣지 아니하고 본래 알지 못하던 다른 신들을 美으면 저주를 받으리라 (신명기 11장 28절)” “곧 여호와께서 원방에서, 땅끝에서 한 민족을 독수리의 날음같이 너를 치러오게 하시리니,(신명기 28절 49절)”

168-1) 유대인들의 분산은 세계사에 나타난 가장 큰 사건이다. 그들의 박해는 아직 끝나지 아니했으며 또한 아마도 끝나지 아니할 것으로 보는 견해들이 많다.(A. Yusuf Ali, The Holy Quan-Text, Translation and Commentary, p.392. Note.1141.)

169. 그들 이후 사악한 한 세대가 그 성서를¹⁾ 계승받아 현세의 헛된 것들을 선택하며 말하기 모든 것이 우리에겐 용서되리요 라고 변명하나 그와 같은 헛된 것들이 그들에게 이를 때 그들은 다시 그것들을 취하리라 하나님에 대하여 진리 외에는 말하지 아니하리라 성서에 약속이²⁾ 있지 않더뇨 또한 그들은 그 안에 있는 교훈도 배우지 아니했느뇨 내세는 하나님을 경외하는 이들을 위한 것임을 너희는 알지 못하느뇨

170. 그 성서를 따르고 예배를 드리는 이들에게 하나님은 그들이 실천하는 선의 보상이 결코 헛되지 않게 하리라

171. 하나님의 뚜르산을 혼들어 그들 위에 올려 두었던 때를 상기하라¹⁾ 그들은 그것이 덮치는 덮개처럼 그들 위에 떨어지리라 확신했더라²⁾ 이때 말씀이 있었노라 하나님이 너희에게 계시한 것을³⁾ 불잡으라 그리고 그안에 있는 것을 상기하라 그리하면 너희가 하나님을 경외하리라

فَخَفَقَ مِنْ بَعْدِهِ خَلْفُ رِزْوَ الْكِتَبِ يَا خُذُونَ عَرَضَ
هَذَا الْأَكْدُنْ وَيَقُولُونَ سُبْغَرَلَا وَلَنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مُشْلُّهُ
يَا خُذُوهُ أَلَمْ نُؤْخِدْ عَلَيْهِ بَيْتَنَا الْكِتَبَ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى
النَّبِيِّ الْأَكْمَنِي وَدَرْسُوا فَافِيَّةً وَلَكُلُّ الْأَخْرَهُ حَدِيدُ الْلَّهِينَ
يَكْتُمُونَ أَفَلَا يَعْلَمُونَ ⑭

وَالَّذِينَ يُسْكُنُونَ يَالْكِتَبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لِلنَّعِيْمَ
أَجْرَ الْمُصْلِحِيْنَ ⑯

وَلَذَّتْنَا الْجِبَلَ تُوْهِمُ كَاهَهُ طَلَّهُ وَقَبْوَاهُ وَاقْعَهُمْ
حُدُّهُ وَمَا اتَّيْنَاهُمْ بِقُوَّةٍ وَلَذَّهُ وَمَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَعَمَّنُونَ ⑭

169-1) 구약

- 2) 성서에서의 약속 : 출애굽기 19장 5-8절 24장 3절, 34장 27절 “세계가 다 내게 속하였으니 너희가 내 말을 잘 듣고 내 언약을 지키면 너희는 열국 중에서 내 소유가 되겠고 너희가 내게 대하여 제사장 나라가 되며 거룩한 백성이 되리라. 너는 이 말을 이스라엘 자손에게 고할찌니라. 모세가 와서 백성의 장로들을 불러 여호와께서 자기에게 명하신 그 모든 말씀을 그 앞에 전술하니 백성이 일제히 응답하여 가로되 여호와의 명하신대로 우리가 다 행하리이다. 모세가 백성의 말로 여호와께 회보하매”(출애굽기 19장 5-8절)
 “모세가 와서 여호와의 모든 말씀과 그 모든 율법을 백성에게 고하매 그들이 한 소리로 응답하여 가로되 여호와의 명하신 모든 말씀을 우리가 준행하리이다.(출애굽기 24장 3절)”
 “여호와께서 모세에게 이르시되 너는 이 말들을 우리가 준행하리이다.(출애굽기 24장 3절)” “여호와께서 모세에게 이르시되 너는 이 말들을 기록하라 내가 이 말들의 뜻대로 너와 이스라엘과 언약을 세웠음이니라 하시니라(출애굽기 34장 27절)”

171-1) 뚜르 산을 혼들어 이스라엘 자손들의 머리위에 올려 두었던 때를 상기하라.

2) 이스라엘 백성들은 그들의 오만함과 무례함으로 구약성서의 규범들을 받아들이지 아니하였으므로 하나님께서 뚜르산을 그들 머리위로 올렸다고 해설가들은 풀이하고 있다(사프와 트 타파씨르 제4권 p.52).

3) “계시한 것”은 구약성서를 의미하며 “그 안에 있는 것”은 구약성서 안에 있는 율법을 의미 한다(제2장 63절 및 해설 참조 비교).

172. 주님께서 아담의 후손들을 일으켜 그들로 하여금 스스로 중언케 하리라는 말씀이 계셨으니 내가 너희 주님이 아니더뇨 라고 하시니 그렇습니다 저희는 주님이 심을 증언하나이다 라고 그들이 대답하더라 이는 너희가 심판의 날 우리는 이에 관하여 알지 못하였습니다 라고 말하지 아니 하도록 함이라

173. 실로 저희 이전 선조들이 우상을 섬겨 숭배하였을지도 모르나 저희는 그들의 후손에 불과함일 뿐이요 그런데 무익한 사람들 이 행한 것으로 말미암아 저희를 멸망하려 하심이요 라고 너희가 말하지 않도록 함이라

174. 이렇듯¹⁾ 하나님은 징표를 자세히 설명하여 그들이 하나님께 로²⁾ 귀의하게 하려 함이라

175. 그들에게 그 사람의 얘기를 낭송하여 전하라 하나님이 그에게 말씀이 있었으나 그는 사탄의 유혹으로 그 말씀들을 훌러버리매 그는 방황하게 되었더라¹⁾

176. 하나님의 뜻이 있었다면 하나님은 그를 높은 위치에¹⁾ 두었으리라 그러나 그는 세상에 눈을 돌

وَإِذَا حَدَّرْتُكُم مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ طَهُورِهِمْ
ذُرْتَهُمْ وَأَثْدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ لَكُمْ
بِرَبِّكُمْ مَعَالِمُ شَهْدَنَا إِنْ تَقُولُوا يَوْمَ
الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ ⑩

أَوْقَلْنَا إِلَيْنَا أَشْرَكَ إِلَيْنَا مِنْ قَبْلٍ وَكَذَّبَ رِبَّهُمْ
بَدِّهِمْ أَقْهَلْنَا بِمَا عَلِمْنَا مِنْ بَطَّلُونَ ⑪

وَكَنَّا لَكُمْ نَقْصُلُ الْآيَاتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ⑫

وَأَقْلُ عَلَيْهِمْ بَأْلَذِي أَتَيْنَاهُ إِلَيْنَا فَانْسَلَكُوا مِنْهَا
فَأَتَبَعَهُ الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَافِلِينَ ⑬

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكَهُ أَخْدَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَأَبَعَ

174-1) 하나님의 성약을 설명했듯이

2) 그들의 오만함과 그들 조상의 우상숭배 및 미신사상의 전통을 버리고 유일신 사상으로

175-1) 이 절은 무hammad로 하여금 유대인들에게 경고하는 하나님의 말씀으로 본문에서 “그 사람의 얘기”란 ‘바우라’의 아들 ‘바랄암’으로 그는 성서를 많이 공부하였으나 그의 아내로 말미암아 모세를 괴롭혔고 파라오 백성들과 함께 하였다고 ‘이브누 암바쓰’는 풀이 하고 있다. 한편 ‘이브느 마쓰우드’는 “그 사람”이란 이스라엘 자손 가운데 한 사람으로 모세가 그를 ‘미드얀’ 왕에게 선교사로 보냈을 때 그 왕이 그에게 재물을 주어 모세의 신앙을 버리라 하여 그가 그 왕을 따르게 되어 백성들을 방황케 하였다고 풀이하고 있다(사프와트 타파씨르 제4권 p.53).

176-1) 경건하고 덕망을 갖춘 학자의 위치.

리어 그의 욕망을 따랐으니 그를 비유하자 한 마리의 개와 같음이라 그대가 그를 비난하매 그는 그의 혀를 내밀고 그를 혼자 두어도 그의 혀를 내밀어 보임이라 그것은 하나님의 말씀을 거역하는 자들과 같음이니²⁾ 그 이야기를 들려주라 그리하면 그들이 숙고하리라

177. 하나님의 말씀을 거역한 백성들에게¹⁾ 사악함이 있으리라 이는 곧 그들의 영혼을 우롱한 것에 불과하니라

178. 하나님의 인도하사 그는 바른 길에 있는자요 그분께서 방황케하사 그들은 잃은 자들이라

179. 하나님의 지옥을 두배 많은 영마와 사람을 위해서라 그들은 마음이 있으나 이해하지 못하며 눈이 있으나 보지 못하고 귀가 있으나 듣지 못하니 짐승과 같더라 망각함으로 말미암아 그들은 방황하더라

180. 가장 아름다운 이름이¹⁾ 하나님께 있으니 그것들로 그분을 부르라 그러나 그분의 이름을 더럽히는 자들을 피하라 그들은 그들이 행하는 것으로 벌을 받으리라

هُوَ رَبُّكُلَّهُ كَمَنَ الْكَلِبِ إِنْ تَعْمَلُ عَلَيْهِ يَأْتِهِ
أَوْتَرْكَهُ يَأْتِهِ ذَلِكَ مَنَعُ الْقَوْمَ الَّذِينَ كَذَّبُوا
بِإِيمَانِهِ فَاصْفُصُونَ التَّصَصَ لَعَنْهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (٤٠)

سَاءَ مَثَلًا لِّلْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا إِيمَانَنَا وَأَنْفَسُهُمْ كَانُوا
يَظْلَمُونَ (٤١)

مَنْ يَهْدِي اللَّهُ فَهُوَ أَمْهَدُ دُّوَيْنَ وَمَنْ يُضْلِلْ فَأُولَئِكَ
هُوَ الْحَرُونُ (٤٢)

وَلَقَدْ ذَرَنَا لِلْجَاهِلِيَّةِ كُلَّمَا مِنَ الْجِنَّ وَالْإِلَيْسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا
يَفْهَمُونَ بِهَا وَلَا هُمْ أَعْيُنٌ لَّمْ يُبَرُّوْنَ بِهَا وَلَا هُمْ أَذْنٌ
لَا يَسْمَعُونَ بِهَا لَوْلَيْكَ كَالْأَنْجَارِ يَلْهُمُونَ
أَوْلَئِكَ الظَّالِمُونَ (٤٣)

وَلَكَلَّهُ الْإِنْسَانُ لَهُ تَحْسِنَى فَإِذَا حُمِّلَ بِهَا وَذَرَهُ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ
فِي أَسْبِلِهِ سَيَحْرُونَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (٤٤)

2) 유대인을 비유한 것으로 그들에게 구약성서가 있었고 그 안에서 최후의 선지자가 도래한다는 사실을 알고 있었지만 최후의 선지자가 도래하매 그들은 이를 부정하게 되었으니 그것은 곧 구약성서 (타우라)의 규범을 부정한 것과 다를바 없다.

177-1) 하나님의 말씀과 예증들을 거역한 백성들.

180-1) 하나님의 속성을 가장 아름다운 이름으로 표현하고 있는 99개의 이름이 있는데 그 이름 하나 하나에는 하나님의 속성이 잘 나타나고 있다.

181. 하나님이 창조한 공동체 중에는¹⁾ 진리로 백성을 인도하고 그 것으로 정의를 실현하는 백성이 있더라

وَمَنْ حَلَقَنَّ مَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَهُوَ يَعْلَمُونَ ﴿١﴾

182. 그러나 하나님의 말씀을¹⁾ 거역하는 자들이 있나니 하나님은 그들이 알지 못하는 방법으로 그들에게 벌을 주리라

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدِرُّ جُنُونَ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢﴾

183. 내가¹⁾ 그들을 유예하고 있음을 뿐 실로 나의 벌은 강하니라²⁾

وَأَنْفَى لَهُمْ أَنَّ كَيْرَى مَتَّمْ ﴿٣﴾

184. 그들과¹⁾ 함께 있었던 그가²⁾ 미친자가 아니며 확실한 경고자임을 그들은 생각하지 아니했더뇨

أَوَلَمْ يَقْرَأُوا مَا يَصْلَحُهُمْ بَرِزْنَى إِنْ هُوَ لِلنَّذِيرِ
مُؤْمِنُونَ ﴿٤﴾

185. 그들은 하늘과 땅의 왕국에 존재하시는 하나님이 창조한 모든 것 가운데 아무것도 보지 못하느뇨 또한 그들의 운명이 가까이 왔음을 알지 못하느뇨 그러면서도 그들은 이것 이후에¹⁾ 어떤 메세지를 얻으려 하느뇨

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَنِّي أَنْ يَعْلَمُونَ قَدْ أَقْرَبَ أَجَاهِمْ مِنْيَ حَيْثُ بَدَأْتُهُمْ مُؤْمِنُونَ ﴿٥﴾

186. 하나님께서 방황케 하면 그를 인도할 자 아무도 없으며 그들을 버려두사 불신으로 방황하니라

مَنْ يُهْمِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِي لَهُ وَيَدْرُكُهُنَّ خَطَّابِنَهُمْ
يَعْمَلُونَ ﴿٦﴾

181-1) 본절에서의 공동체(Umma)는 무함마드의 이슬람 공동체를 의미하고 있다고 「이브누 까씨르」는 풀이하고 있다(사프와트 타파씨르 제4권 p.54).

182-1) 꾸란.

183-1) 하나님

2) 하디쓰는 다음과 같이 묘사하고 있다. “실로 하나님은 죄인들을 유예하였을 뿐 그들을 포섭하니 도주하지 못하도다”

184-1) 하나님의 말씀과 예증들을 믿지 아니했던 불신자들

2) 선지자 무함마드

185-1) “이것 이후”는 창조주께서 최후로 선지자 무함마드를 통하여 계시된 꾸란을 의미한다.

187. 그들이 그대에게 최후의 그때가 언제 일어날 것이요 라고 물을지니¹⁾ 일러가로되 그것은 나의 주님만이 아시는 것이며 그것이 언제 있을지 그분 외에는 말할 수 없으며 그것은 하늘과 대지위에 무겁게 놓여있어 너희들에게 갑자기 이르리라 하니 그대가 그것을 갈망하는 것처럼 그들이 그대에게 질문함이라 일러가로되 그것은 오직 하나님만이 홀로 하심이라 그러나 대다수 사람들이 모를 뿐이라²⁾

188. 일러가로되 내가 내 자신을 위해서 유익하게 할 수도 없으며 해할 수 없으니 이는 하나님의 뜻이라¹⁾ 내게 보이지 아니한 것을 알 수 있었다면 나는 더하여 복을 받았으며 내게는 어떠한 불행도 없었으리라 그러나 나는 하나님의 경고자로써 그리고 믿는 자들을 위한 복음의 전달자에 불과하니라

189. 하나님이 한 몸에서 너희를 창조하셨고 그로부터 배우자를 두어 그로 하여금 그녀와 거주하게 하니 둘이서 결합하여 그녀가

يَشَوُّنَكُمْ عَنِ السَّاعَةِ إِنَّ رَسُولَنَا قَلْبٌ إِنَّمَا يَعْلَمُ عِنْدَهُ
رَفِيقٌ لِّإِبْرَاهِيمَ كَمَا كُلِّيَ الْمُهَاجِرُونَ فِي السَّعُودِ وَالرَّجُلُ لِتَابِعِهِ
الْأَبْرَقَةِ يَنْهَاكُمْ كَمَا كُلِّي حَقِيقَتُهُ عَنْهُمَا قَلْبٌ إِنَّمَا يَعْلَمُ عِنْدَهُ
وَلَكُمُ الْأَنْوَارُ الْمُعْلَمُونَ (١)

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ
كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبَ لَكُنْتُ رَبُّكُمْ مِّنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِي
الشَّوَّافُونَ إِنَّا لِلنَّاسِ بِرَوْبَرٍ وَبِنِيلٍ قَوْمٌ يُؤْمِنُونَ (٢)

مُوَالِدِنِي خَلَقْتَمِنْ هُنْ وَاحِدَةٌ وَجَعَلَ مِنْهَا وَجْهًا
لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا تَشَّهَّدَمَا حَمَلَتْ حَمَلَتْ حَمَلَتْ حَمَلَتْ حَمَلَتْ حَمَلَتْ

187-1) “만일 당신이 예언자라면 부활의 날이 언제 오는지 우리에게 알려다오”라고 불신자들이 예언자 무함마드에게 질문하자 본절이 계시된 것으로 풀이되고 있다(꾸르뚜비 335/7).

2) 최후의 그때는 심판의 날과 부활의 날을 의미하는 것으로 그때가 온다는 사실은 확실하나 언제 온다는 것은 하나님이 밝히지 아니하셨다. 만일 그때를 밝히셨다면 인간이 사는 생활의 질서를 교란시키는 중대한 문제가 되기 때문이다. 그때를 밝히지 아니함은 또한 인간은 무거운 짐으로써 항상 그날을 맞을 준비를 해야 할 의무가 있다. 마가복음 13장 32-33절에서 예수도 그때에 관하여 이야기 하고 있다. “그러나 그 날과 그때는 아무도 모르나니 하늘에 있는 천사들도 아들도 모르고 아버지만 아시느니라 주의하라 깨어 있으라 그때가 언제인지 알지 못함이니라”(마가 13장 32-33절)

188-1) 나를 위해서 유익하게 할 수도 있고 나를 위해 어떤 해악이 되는 것을 내 스스로 밀어 넣 수도 없는 내가 하물며 보이지 않는 부활의 날이 언제 오는지를 어떻게 알겠느냐는 대답과 함께 그것에 대한 지식은 하나님만이 아는 것이라고 암시하고 있다.

189-1) 한 몸이란 아담을 의미하고 배우자는 아담의 아내 하와를 가르킨다.

가볍게 임신하고 생활을 계속함이라 그녀의 몸이 무거워지자 그들은 하나님께 저희에게 착한 아이를 주소서 실로 저희는 감사하는 자 중에 있겠나이다 라고 기도하니

190. 하나님께서 그들에게 착한 아이를 주셨더라 그러나 그들은¹⁾ 그분이 주신 은혜에 우상을 섬기더라 그러나 하나님은 그들이 섬기는 우상 위에 높이 계심이라

191. 아무 것도 창조하지 못하며 창조된 그들이 우상을 섬긴단 말이뇨

192. 그것들은¹⁾ 그들을²⁾ 도울수도 없으며 그들 스스로가 도움을 받을 수도 없음이라

193. 너희가 그것들로부터 복을 구하나 그것들은 대답하지 못하니¹⁾ 그것들을 위한 너희 기원도 그리고 침묵도 효용이 없노라

194. 하나님의 아닌 다른 것을 숭배하는 것들도 너희와 같은 종들이라 그것을 신으로 너희가 확신한다면 그것들이 응답하는지 구하여 보라¹⁾

قَلَّمَا أَشْفَكْتُ دَعَوَ اللَّهَ رَبَّهُمْ لَمَنْ أَيْتَنَا صَالِحًا نَّوْنَةً
مِنَ الشَّكِينَ ﴿٤٧﴾

قَلَّمَا أَثْهَمَا صَالِحًا جَعَلَ اللَّهُ شَرَكَ فِيهَا أَتْهَمَا فَعَلَ اللَّهُ
عَنَّا لَيْسُونَ ﴿٤٨﴾

أَيْرُونَ مَا لَيْخَنَنَّ سَيْنَا وَهُمْ يَخْلُونَ ﴿٤٩﴾

وَلَا يَنْتَطِيغُونَ لَهُمْ صَرَاوْلَا النَّسْهُمْ يَصْرُونَ ﴿٥٠﴾

وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَبْغُونَ مَنْ سُوَاء عَلَيْكُمْ
أَدْعُوكُمْ أَمْ أَنْتُ أَنْهَا صَارُوتُونَ ﴿٥١﴾

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادًا مِّثْلَهُ
فَأَدْعُوهُمْ كَمِيلًا بِجَبِيلِ الْكُوْنَ كُلُّهُمْ صَدِيقُنَّ ﴿٥٢﴾

190-1) 아담과 이브의 자손들 중 하나님을 불신했던 불신자들이라고 풀이되고 있다(사프와트 타파씨르 제4권 p.58).

192-1) 우상들

2) 우상을 숭배한 불신자들

193-1) 우상을 숭배하는 불신자들이 우상에게 복을 구하고 길을 구하나 그 우상들은 피조물인 무생물이라 응답을 하지 못한다.

194-1) 우상을 숭배하는 불신자들을 비난하는 것으로, “그것들이 너희 신들로 확신한다면 너희에게 복을 달라 구하여 보고 너희에게 일어나는 재앙이나 불행을 제거하여 달라고 구하여 보라! 우상은 절대로 그렇게 할 수 없다. 왜냐하면 듣지도 못하고 말하지도 못한 무생물이기 때문이다”라는 뜻을 함축하고 있다.

195. 그들에게도¹⁾ 걸을 수 있는
발이 있으며 접을 수 있는 손이
있으며 볼 수 있는 눈이 있으며
들을 수 있는 귀가 있으뇨 일리
가로되²⁾ 너희가 숭배하는 우상을
불러 내게 대적하되 주저하지 말
라

196. 성서를 계시한 하나님이 나
를 보호하시며 의로운 자들과 함
께 하시니라

197. 그러나 하나님 아닌 다른
것을 숭배하는 자들은 너희를 보
호할 수 없으며 그들 스스로도 도
울 수 없노라

198. 너희가 그것들로부터 복을
기원하나 그것들은 듣지 못하며
그대는 그것들이 그대를 보고 있
다는 것을 알 수 있으나 그것들은
보지 못하니라¹⁾

199. 관용을 베풀고 사랑을 베풀
되 우매한 자들을 멀리하라¹⁾

200. 사탄이 유혹하여 그대의 마
음을 괴롭힐 때 하나님께 구원하
라 그 분은 들으심과 아심으로 충
만 하시니라

201. 하나님을 경외하는 자들아
사탄이 그들을 유혹할 때 하나님을

أَهُمْ أَجْلٌ يَعْشُونَ بِهَا أَفَرَأَمُ أَبِيَّطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ
أَعْيُنٌ يَبْعَرُونَ بِهَا أَمْ هُمْ أَذَانٌ يَسْعَوْنَ بِهَا قُلْ
إِذْ عَوْا شَرٌ كَمْ نَكِيدُونَ فَلَا تُنْظَرُونَ ④

إِنَّ وَلِيَّ اللَّهُ الَّذِي تَرَأَّلَ الْكِتَابَ ۚ وَمُوَيَّبُ الظَّالِمِينَ ⑤

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِعُونَ نَعْلَمُ وَلَا
أَنْفَسُهُمْ يَعْلَمُونَ ⑥

وَإِنْ تَنْهُوْهُمْ إِلَى الْهُدَى لَيَمْعَدُوا وَتَرَاهُمْ يَنْظَرُونَ إِلَيْكَ
وَهُمْ لَا يَبْعَرُونَ ⑦

خُذِ الْعُفْوَ وَامْرُ بِالْخَيْرِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَهَنَّمِ ⑧

وَإِنَّمَا يَرْغَبُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْعِنْ بِالنَّوْرَةِ
سَوْمَهٌ عَلَيْهِ ⑨

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقُوا إِذَا أَمْسَهُمْ طَيْفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا

195-1) 우상

2) 무함마드여 그들 우상 숭배자들에게 말하라.

198-1) 본문에서 “그것들은” 우상을 가르킨다.

199-1) 가브리엘 천사를 통하여 무함마드에게 명령된 것으로 세가지 의미를 내포하고 있다.

① 박해하는 자들에게 관용을 베풀고

② 믿음을 전하되 그 믿음이 모든 행위에 적용되어야 하며

③ 선교를 방해하거나 전리를 읊모하는 우매한 자들의 권모술수와 타협에서 멀리해야 한다는 것으로 풀이되고 있다(사프와트 타파씨르 제4권 p.59).

상기하라¹⁾ 그리하면 빛을 보리라

202. 그러나 사탄의 무리는 그들로 하여금 과오를 더하게 함에 계을리하지 아니하니

203. 그대가 그들에게 기적을¹⁾ 보이지 않는다면 그대는 왜 그것을 꾸며내지 않느뇨 라고 그들은 말할 것이라 일러가로되 나는 나의 주님께서 내게 계시한 것을 따를 것이라 이것이²⁾ 믿음을 가진 자를 위해 주님으로부터 내려진 빛이요 복음이요 은혜라

204. 그러므로 꾸란이 낭송될 때 귀를 기울이고 평온하라 그리하면 너희가 은혜를 받으리라

205. 그리고 마음속에 주님을 염원하라 그리하되 겸손하고 크게 소리냄이 없이 아침과 저녁으로 하나님을 경외하되 태만하지 말라

206. 그대 주님곁에 있는 이들은¹⁾ 그분을 경배함에 거만하지 아니하고 그분을 친양하며 그분 앞에 스스로 부복하여 엎드리더라

فَلَمَّا هُمْ مُبَهِّرُونَ ﴿٦﴾

وَإِخْرَانُهُمْ يَدْعُونَ فِي الْجَنَاحِ لِيُقْرَأُونَ ﴿٧﴾

وَإِذَا الْمُتَّابِعُونَ يَأْتُهُمْ قَالُوا لَوْلَا جَعَلْنَاهَا قُلْ إِنَّمَا أَنْتُمْ مَسَيْحٌ إِلَّا مِنْ رَبِّي هَذَا بَصَارُكُمْ زَبَّابِدَ وَهُدُّى
وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوَمِّنُونَ ﴿٨﴾

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ قَاتَبُوهُ أَلْهَمَ وَأَصْنَعُوا عَلَّامَ
ثُرَّاهُونَ ﴿٩﴾

وَذَرْرَتِكَ فِي نَفْسِكَ تَكُمْ عَأْنِيْفَةَ وَذَرْنَ
الْجَهَّرُ مِنَ الْقَوْلِ بِالْفُدُودِ وَالْأَصْلِ وَلَا يَعْلَمُ
فِي النَّطَالِينَ ﴿١٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَشْكُرُونَ عَنْ عِمَادِهِ
وَسَيَسْخُونَهُ وَلَهُ يَعْدُونَ ﴿١١﴾

201-1) 하나님의 벌과 보상을 상기하고 기억하라.

203-1) 「아야」는 꾸란의 절을 말하나 여기서 의미하는 “아야”는 기적이나 예증을 의미한 것으로 풀이되고 있다.

2) “바사이르”는 영적 감각 또는 영적 시력이란 뜻이나 여기서는 빛으로 풀이되고 있는데 그 것은 곧 꾸란을 의미한다.

206-1) 천사들